Suplemento Literario

Dedicado á los señores

Sucesores de B. Brutau

Vilallonga, Camprodón, Olot, San Juan las Fons

y San Jaime de Llierca

Agosto de 1911

SUPLEMENTO LITERARIO ILUSTRADO — Mes de Agosto de 1911

Director: DARÍO RAHOLA — Redacción y Administración, Calle del Peligro, 1

Don Jaime Brutau

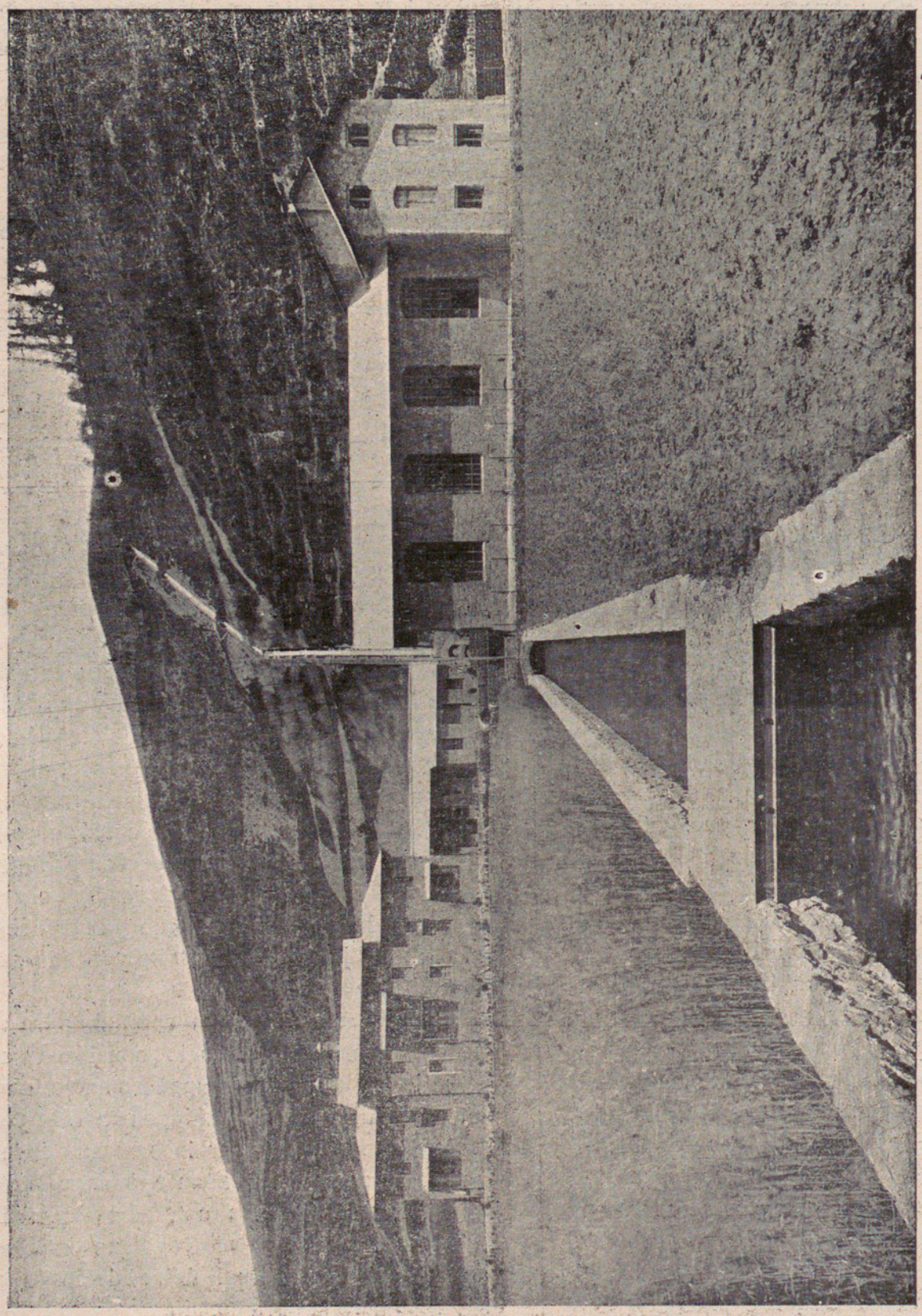
Catalán y hombre de nuestro tiempo, don Jaime Brutau profesa entrañable afecto á su tierra, y en sus fábricas y explotaciones da carta de ciudadanía á todas las innovaciones de los países más adelantados á fin de obtener con menos esfuerzo mayor perfección en el trabajo. Sus manufacturas de hilados y tejidos establecidas en S. Jaime de Llierca y Sabadell y sus concesiones eléctricas en esta provincia son buena prueba de ello.

El señor Brutau es un hombre práctico, aunque no lo que suele entenderse aquí por hombre práctico. ¿Cuántas veces ser práctico, ser positivo, no equivale á ser rutinario? Por culpa precisamente de este mal llamado positivismo, mediocre las más veces, engendrador, no de bienestar colectivo, sino de aquella «avara pobreza» que nos echara en cara el inmortal poeta florentino, nuestras fuentes de riqueza permanecen estancadas y nuestro comercio no se abre paso en los mercados del mundo. Y es que acostumbramos á olvidar con harta frecuencia que para las grandes empresas de carácter más práctico son convenientes de vez en cuando fuertes ráfagas de idealismo y la audacia propia de los que llevan en sí mismos la fuerza que ha de llevarlos al triunfo.

El Sr. Brutau, pues, como buen catalán, es práctico, pero es emprendedor y expansivo y atiende solícito á los progresos científicos. Para avanzar posee la ventaja de ser, al mismo tiempo que una voluntad poderosa, una inteligencia clara. El es el técnico, el ingeniero que, secundado por un personal idóneo, dirige sus fábricas, y es asimismo el obrero que cuida de la maquinaria, que la perfecciona, que se fija en cada detalle y á todo está atento.

Su presencia es así un estímulo para todos los operarios, quienes lo consideran como un jefe y como un compañero entre compañeros. Ante su modestia, su talento y su bondad, que le hacen cariñoso en sus observaciones y complaciente ante toda petición justa, todos se inclinan con admiración. Es de esta manera como se consigue imprimir una dirección espiritual única de todos los esfuerzos para la obra común.

Las concesiones eléctricas de los señores Sucesores de B. Brutau en esta provincia son importantísimas: reunidas dan la mayor suma

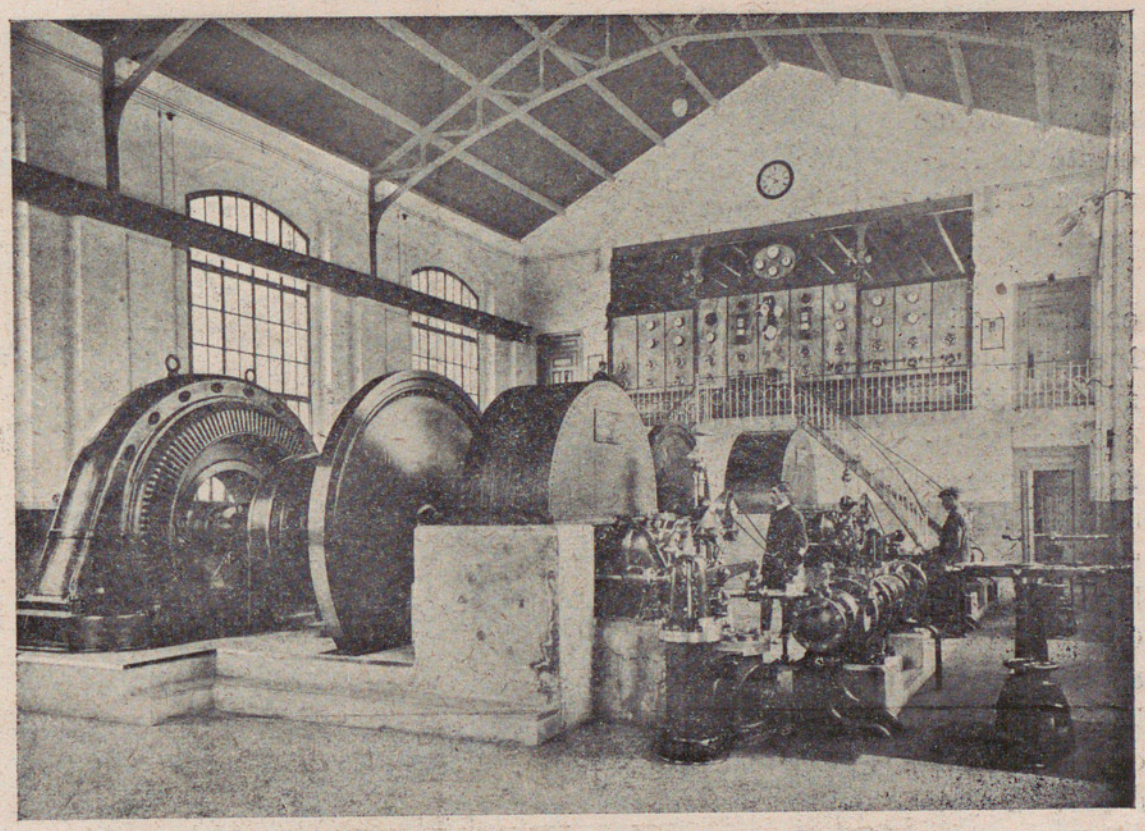


SAN MARTIN DE VILALLONGA.
Vista general de la Central Electra-Brutau

de energía eléctrica que se produce en la misma.

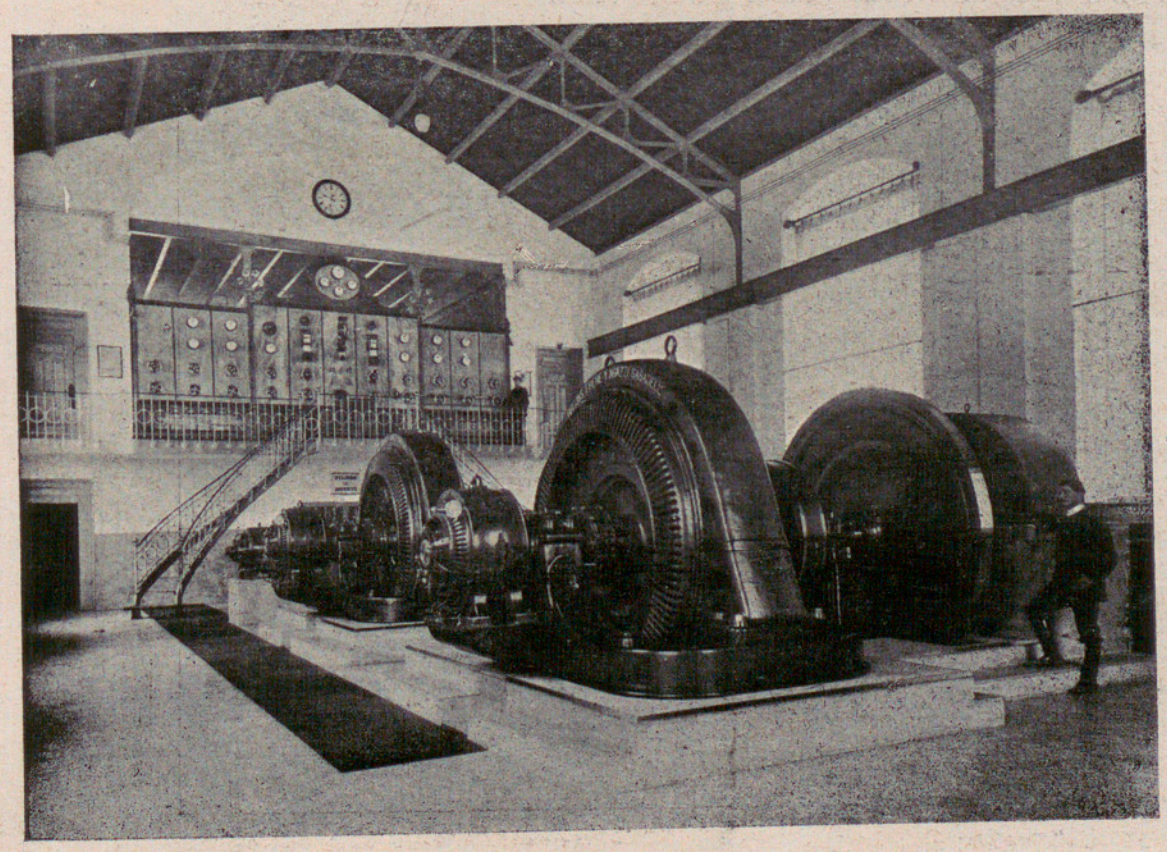
De ellas hablaremos con alguna extensión en este SUPLEMENTO, dejando para otro número cuanto se refiere á las fábricas de Sabadell y San Jaime de Llierca.

Si el Sr. Brutau hubiese tenido ambiciones políticas, habría accedido á reiterados requerimientos de sus amigos, y hoy figuraría en las altas cumbres de la política española: sería Diputado á Cortes, Senador y cuanto se propusiera ser dados sus méritos y prestigios; pero ha preferido siempre el trabajo, y sólo se ha prestado, por la función administrativa del cargo, á ser diputado provincial.



Interior de la Central Electra-Brutau.— VILALLONGA

Se distingue el Sr. Brutau por su cultura y por su irreprochable cortesanía. Esto y la afabilidad espontánea le hacen en extremo atrayente. En su conversación, sobre todo cuando el tema versa sobre ingeniería ó progresos industriales, hay siempre una enseñanza. Al empezar á tratarle, pronto se echa de ver que es hombre que ha viajado, estudiando la mecánica, la industria y las formas de trabajo de los países que ha recorrido, y que, sin

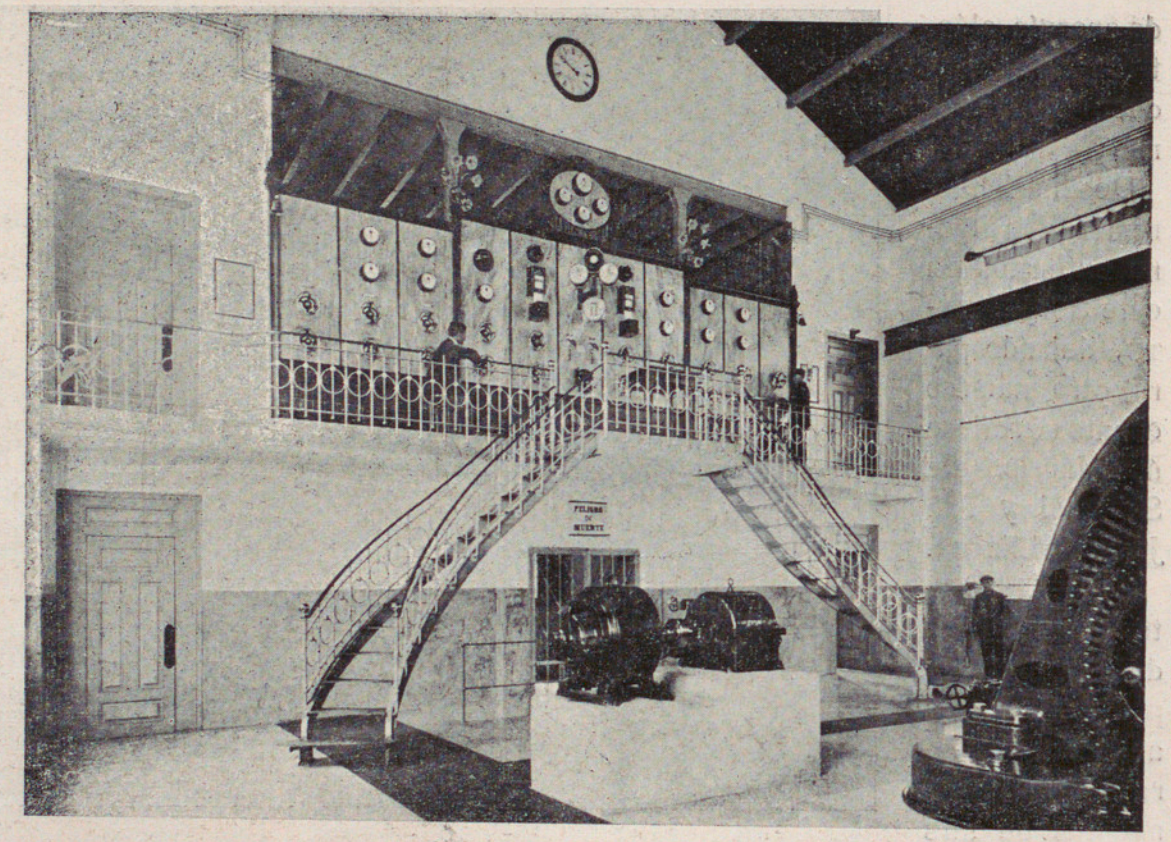


Interior de la Central Electra Brutau.—VILALLONGA

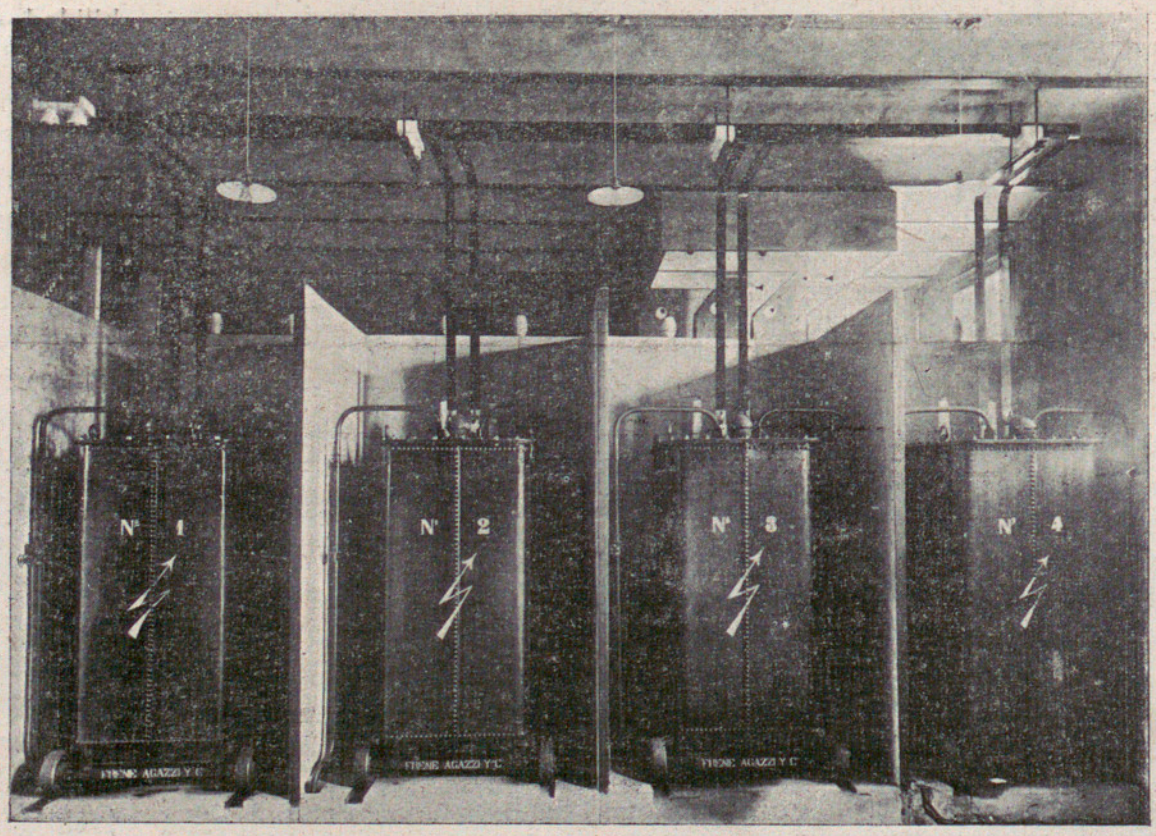
dejar de ser latino, es un admirador consciente de Alemania é Inglaterra.

Antes de proceder á reseñar los establecimientos eléctricos que los señores Sucesores de B. Brutau tienen en las comarcas de Olot y Puigcerdá, sirvan estas líneas para rendir el homenaje debido á D. Jaime, Brutau una de las personalidades de más relieve, no sólo de nuestra región, sino de España entera y cuyas virtudes de trabajo debieran ser imitadas por los que ocupan posiciones elevadas, á fin de levantar el nivel de la patria querida.

R.



Interior de la Central Electra Brutau. – VILALLONGA



Transformadores de la Electra Brutau.—VILALLONGA

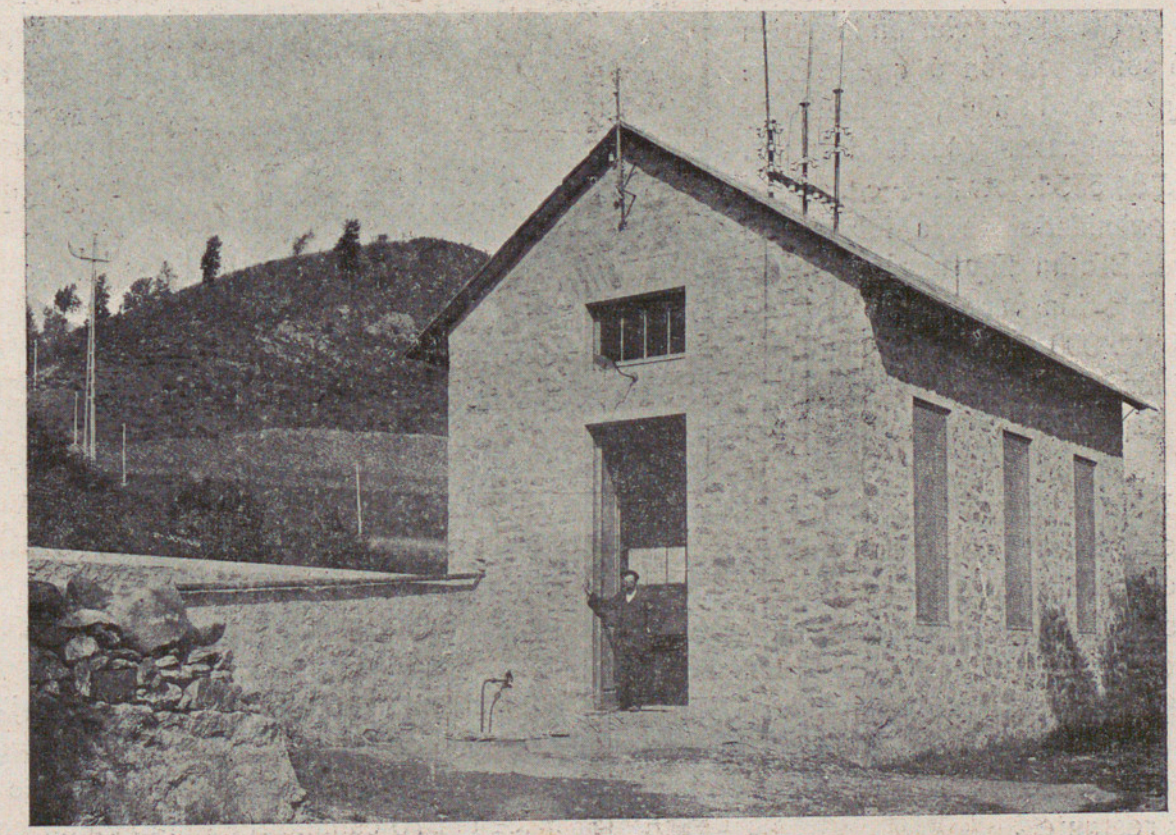
La Electra-Brutau

La Central Electra-Brutau está emplazada en las proximidades de San Martín de Vilallonga, en lugar agreste, en medio de una naturaleza que impone al viajero por su grandiosidad y sus soledades. El contraste es maravilloso, porque precisamente allí donde parece que no han de llegar los progresos del hombre, en apartado rincón de esta provincia en el cual no se nota más rumor de vida que el estrépito de las aguas, es donde el Sr. Brutau ha llevado su actividad incansable.

ros, dirigiendo constantemente los trabajos, con toda su voluntad é inteligencia, el propio señor Brutau.

La maquinaria es soberbia, como podrán apreciar nuestros lectores por los grabados que publicamos en estas páginas. Hay os alternadores de mil caballos cada uno y un auxiliar de 25 caballos, con las correspondientes turbinas.

El encargado de la Central es D. Agustín Rubies, hombre práctico y de iniciativas que se compenetra con el pensamiento del señor Brutau. A él debemos el haber podido admirar detenidamente la maquinaria y su funcionamiento; á él debemos explicaciones precisas y justas sobre cada detalle.



Sub-Central de Camprodòn

La presa se halla enclavada en el término de Setcasas, en el nacimiento del río Ter. El agua se conduce por medio de un canal cubierto, como pocos habrá en España, en una extensión de cinco kilómetros, pasando después á una tubería de hierro de 500 metros de longitud. El salto es de 185 metros; la fuerza no baja nunca de 3000 caballos. En la construcción de tan notable obra de fábrica trabajaron durante año y medio más de mil obre-

La línea aèrea de transporte de la energía eléctrica, trifilar, de conductores de cobre á base de bronce silicioso, atraviesa los términos de Vilallonga, Llanás, Freixanet, Campredón, San Pablo de Seguries, San Salvador de Viaña, San Martín del Clot, Capsech, Begudá, Castellfullit, Montagut y Palau de Montagut, hasta la fábrica que los Sucesores de B. Brutau poseen en S. Jaime de Llierca, que es donde se consume la mayor

parte de la fuerza. El recorrido es de 32.460 metros, apoyándose la línea en unos 700 postes emplazados á 50 metros uno de otro, salvo en los puntos en que los accidentes del terreno exigen mayor distancia.

Estos postes, de gran resistencia, fueron ideados por los señores Brutau y han sido construidos en el acreditado taller de D. Juan Torras, de Barcelona, estando patentados con privilegio exclusivo otorgado por el Gobierno en 1906. A la altura media de cada poste hay los aisladores que soportan la línea telefónica formada por circuito metálico.

La Central trabaja á una tensión de 500 voltios, que se convierten luego en 25.000, ó sea la tensión á que se hace el transporte por la línea, por medio de tres transformadores que tendrán una capacidad de 333 kilowatios cada uno. En las proximidades de la fábrica de los señores Brutau hay una subcentral de transformación para reducir el voltaje desde 25 000 á 250 voltios. También aquí los transformadores son tres, con igual capacidad que en la central generatriz.

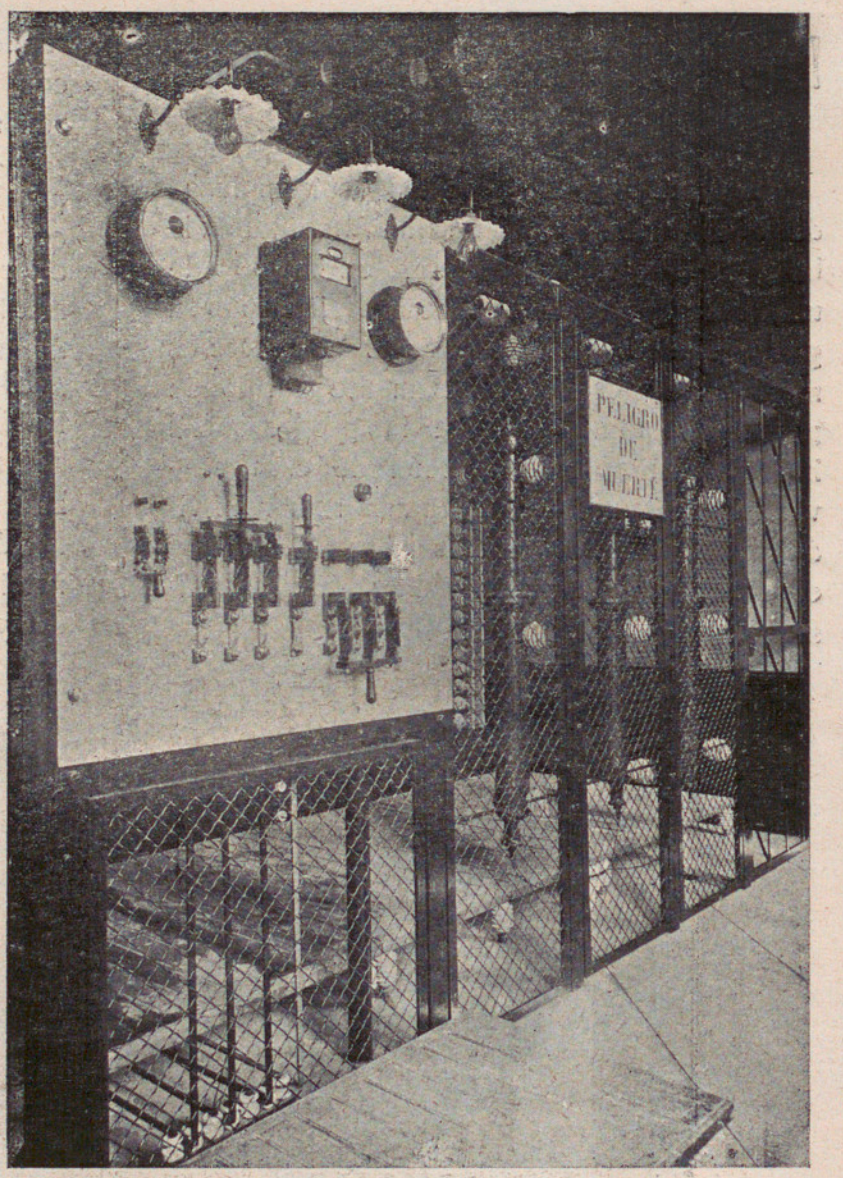
Además de la fuerza á la fábrica de San Jaime de Llierca se suministra fluído para el alumbrado público y particular á las poblaciones de Camprodón y Olot.

La línea desde la Central hasta Camprodón es de 745 metros, derivando unos 60 kilowatios. La tensión es de 25.000 voltios en los 653 primeros metros y á 120 voltios en los 92 metros restantes.

Dirige esta Central nuestro dignísimo amigo D Ignacio Costa, que pone en su trabajo verdadera devoción, secundando admirablemente al Sr. Brutau.

La instalación de Olot también es perfecta. La tensión de 25.000 voltios se reduce á 150, por medio de tres y doce transformadores, antes de entrar en la población.

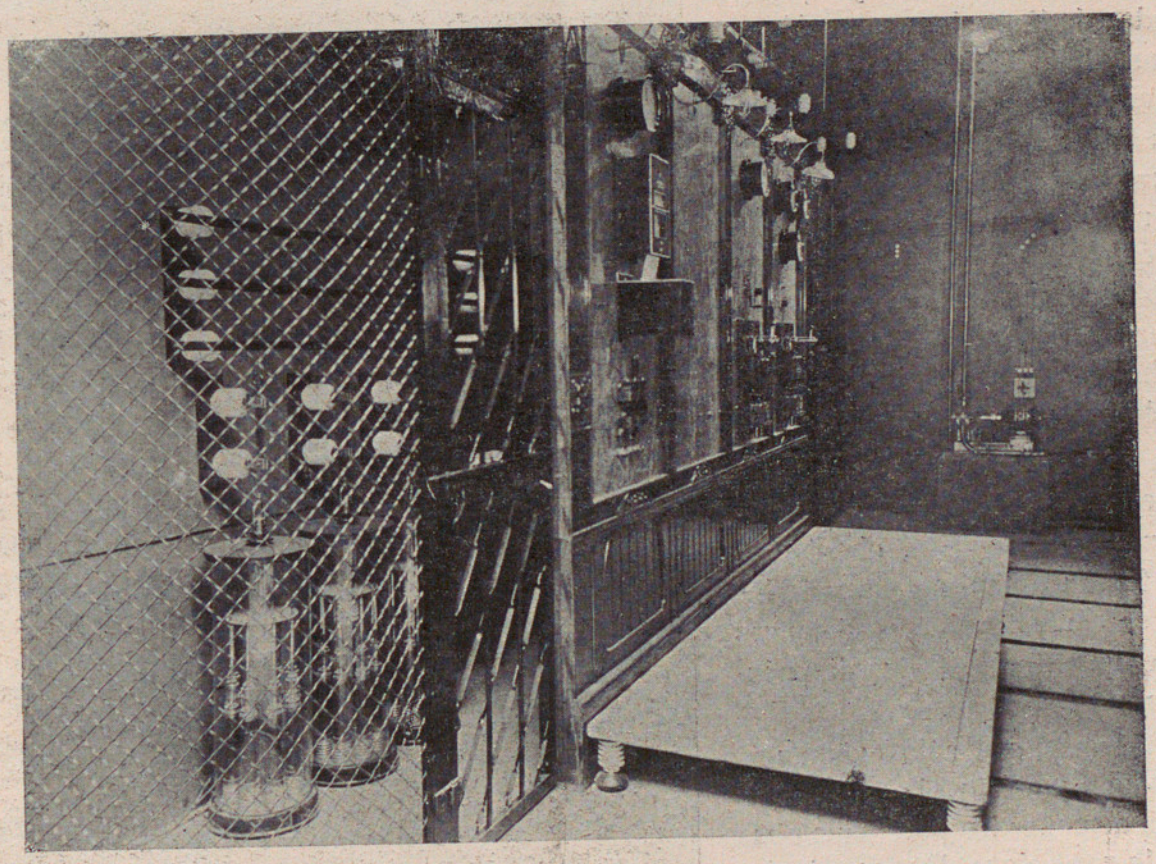
Está al frente de la sub-central de Olot nuestro excelente amigo particular don Gabriel Masó, tan laborioso como inteligente, que estuvo sumamente cortés y afable con nosotros al visitar el establecimiento.



Cuadro de distribución. – CAMPRODÓN

Recientemente el fabricante de tejidos de la ciudad de Olot, D. Baudilio Descals, ha substituído la fuerza de gas pobre de su fábrica por 70 caballos de fluído eléctrico de la Electra-Brutau, sin que en la Central generatriz se notara nada anormal al darse la acometida. Tal es la potencia eléctrica de la misma.

Creemos que con las anteriores líneas nuestros lectores formarán cabal concepto de la magnitud de la instalación eléctrica de los señores Sucesores de B. Brutau, cuyo aprovechamiento acrecerá de día en día, según nuevas concesiones solicitadas, hasta dotar de fuerza para la industria y el alumbrado á todas las poblaciones arriba enumeradas.



Cuadro de distribución.– OLOT

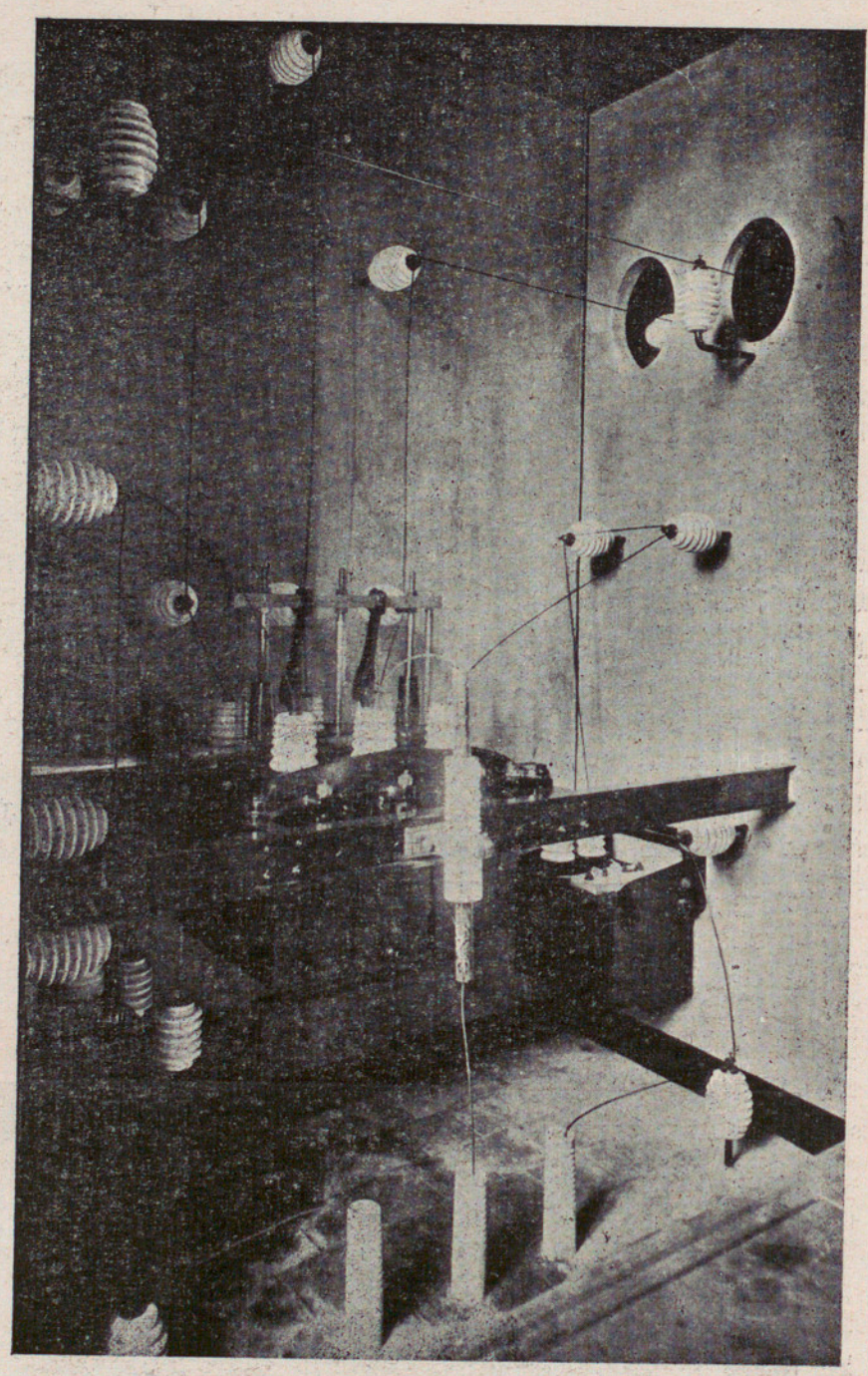
Transformadores.—OLOT

Entre aquellas montañas y aquellas hondonadas, la línea de conducción es como un símbolo de riqueza: á lo largo de ella van naciendo actividades: se levantan fábricas donde los hombres encuentran trabajo Allí mismo todavía no hace medio siglo los hombres hermanos, que habían visto una misma luz y hablaban una misma lengua, se exterminaban Hagamos votos por que esas luchas no se repitan jamás. Sembremos de paz los caminos de la tierra.

Crucemos de hilos el espacio para que las máquinas reciban, obedientes la lejana fuerza indómita y para que los hombres se comuniquen sus palabras de paz de un extremo á otro de nuestra patria.

No olvidemos que sólo existe una lucha fecunda, y es aquella que tiene por objeto domeñar las potencias obscuras de la naturaleza. De esta lucha noble, que aumenta nuestras energías y nuestro bienestar, son los nuevos apóstoles los hombres como el señor Brutau. A la destrucción ha sucedido la creación. Ellos son los constructores; ellos ponen los fundamentos sobre los que asientan las nuevas patrias. Es un deber señalarlos con orgullo á las gentes para que los admiren y en su ejemplo se inspiren.

R.

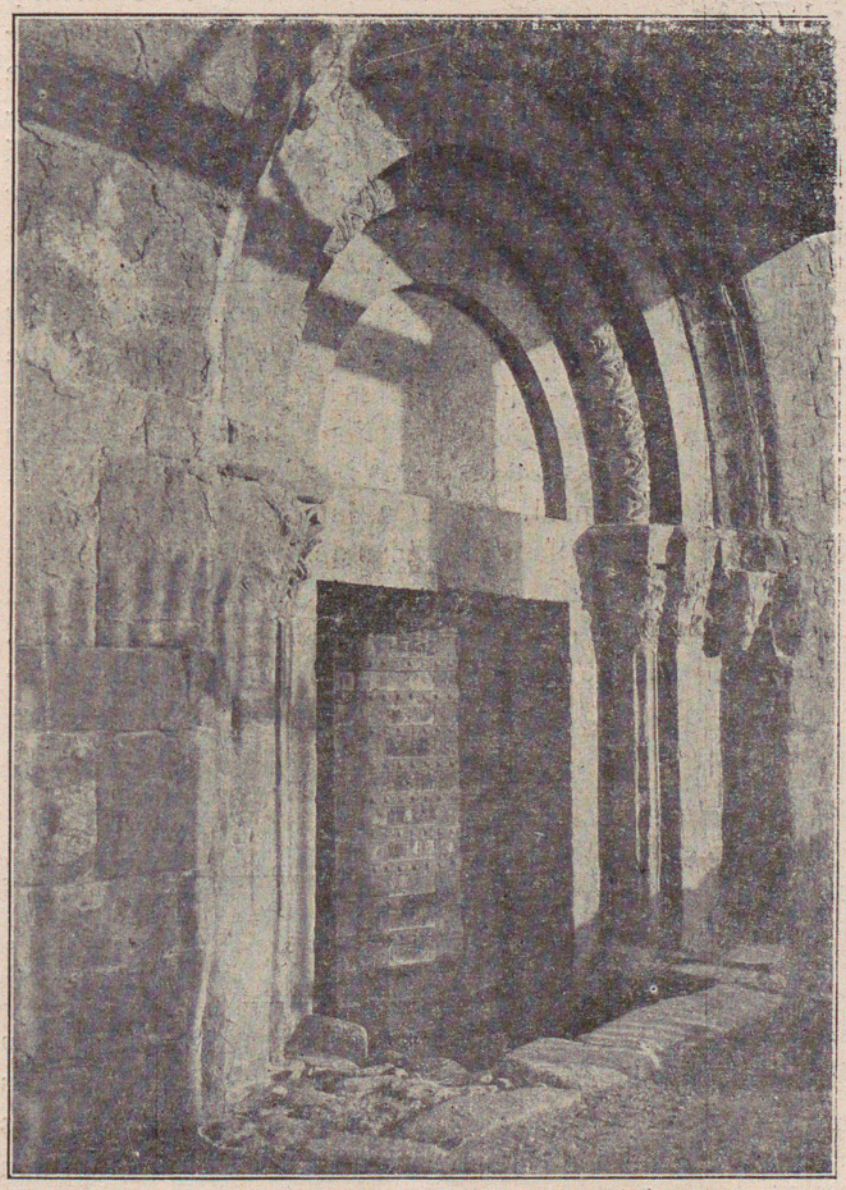


Interruptor de la Sub-Central de OLOT

IGLESIA DE S. JUAN LAS FONTS

Emplazado en lugar ameno y agradable, á la orilla derecha del río Fluviá, que pasa allí encajonado por las corrientes basálticas que vomitaron los volcanes de la comarca olotense, se levanta esta joya del arte románico, que rivaliza en bellas proporciones con la de Santa María de Besalú. Tiene tres elegantes ábsides, como puede verse muy bien desde su exterior, los que acusan las tres elegantes naves de que consta la fábrica; pero, por desgracia, el ábside lateral de la derecha está invisible á causa de unos cuerpos modernos que se han adosado al mismo y que afean de un modo visible su exterior. ¡Casi no podemos hacer la descripción de ningún monumento religioso de esta comarca, sin que tengamos que llamar la atención sobre las profanaciones artísticas que se han consentido por crasa ignorancia! En sus muros exteriores, todos de sillería, se ven

escu'pidas á trechos simbólicas figuras en los almohadillados de las pi dras, algunas de las cuales se ven aún sin desba tar. Es notab'e su puerta de ingreso, de una severidad y belleza de líneas propias de los siglos que eran propicios al ar e. El tímpano, desnudo de todo ornato, descansa en jambas completam-nte lisas y sin empresa alguna, y sus tres archivoltas se apean en otras tantas columnas, sin más ornamento que el grandioso follaje de sus capiteles primorosamente labrados. La ornamentación del arco de esta puerta carece de figuras, y se hallan decoradas con sencillez y elegantes dibujos la primera y tercera archivolta.



Puerta de la Iglesia de S. Juan las Fonts

El interior de este templo es de una estructura tan bella como sencilla. Consta de tres naves, ligeramente apuntada la central y más elevada que las laterales, las cuales son de cuarto de esfera. Dividen la nave central de las laterales, tres robustos pilares, á los que hay adosadas columnas que ostentan originales capiteles, siendo éstos de mayor gusto artístico los que ostentan las columnas sobre las cuales voltean los arcos formeros que dividen la nave central de las colaterales. Los arcos que se levantan sobre las columas y que voltean y sostienen la bóveda, son todos apuntados, produciendo un bello efecto la elegancia de todas sus líneas arquitectónicas, impregnadas de aquella sublime sencillez propia del románico que usaban los monjes del Cister, sobrio y desnudo de todo ornato.

F. Monsalvatje.

Un producto que honra á Cataluña

Los señores J. Batallé y Compañía, cosecheros de vinos del comercio de la plaza de Barcelona, nos han dado á conocer su vino *Añejo Esterilizado*. Ya había llegado hasta nosotros la fama de este producto, justa y merecida: hoy podemos ratificar lo que ha sido reconocido por un sinnúmero de certificados de respetables personalidades y por las recompersas obtenidas en Montevideo, Budapest, Londres y Madrid.

El *Añejo Esterilizado* de J. Batallé y Compañía es un vino cuidadosamente elaborado mediante un procedimiento especial por el que se logra que el vino, al desprenderse de él las materias colorantes é im-

puras que son causa de alteraciones ulteriores, conserve los principios esenciales á su naturaleza y al uso para que se le destina, á la vez que tanto el color como el gusto son por sí solos estimulantes de fácil y apetitoso beber, máxime si se tiene en cuenta que su densidad á 15° es la de 0 9974 y sus componentes químicos los siguientes:

Alcohol.	17'6
Extracto seco. . 25 grms. 43 litro	
Cenizas.	2'16
Acido total calculado en forma de ácido sulfúrico	4'89
Acidos volátiles.	1 93
Acido tanino.	0 72
Acido tartárico.	1'28
Sulfato potásico.	1'77
Materias reductoras expresadas en glucosas	16'67

Es, por lo tanto, indudable que su riqueza en principios orgánicos y salinos le hacen insuperable entre sus similares. Así, el vino *Añejo Esterilizado*, por su composición química, por sus caracteres organolépticos y por su equisita elaboración y pureza, constituye el *Non Plus Ultra* de los reconstituyentes, sin rival hasta la fecha.

Los Sres. J. Batallé y Comp.ª con su preparado han resuelto de una manera franca y definitiva el problema, y las clases titulares de Europa lo han reconocido como de imprescindible fórmula.

El *Añejo Esterilizado* es, por consiguiente, un vino de fama universal, adquirida sin la propaganda rutinaria, sólo y exclusivamente por su mérito, por su valor indiscutible: en una palabra, el vino de los señores Batallé y Comp.ª figura entre los factores minerales de *FLEVOR*, elemento electro-negativo esencial para la vida, al que hemos de conceder gran importancia.

Por nuestra parte felicitamos cordialmente á la Casa J. Batallé y Compañía por su privilegiado producto reconstituyente y estimulante, no titubeamos en que recomendar á los médicos y particulares, convencidos del bien que hemos de prestar á las familias que por ignorancia quizá del valor del *Añejo Esterilizado Batallé* prolongan el sufrimiento de sus allegados.

DR. MONKOWEN

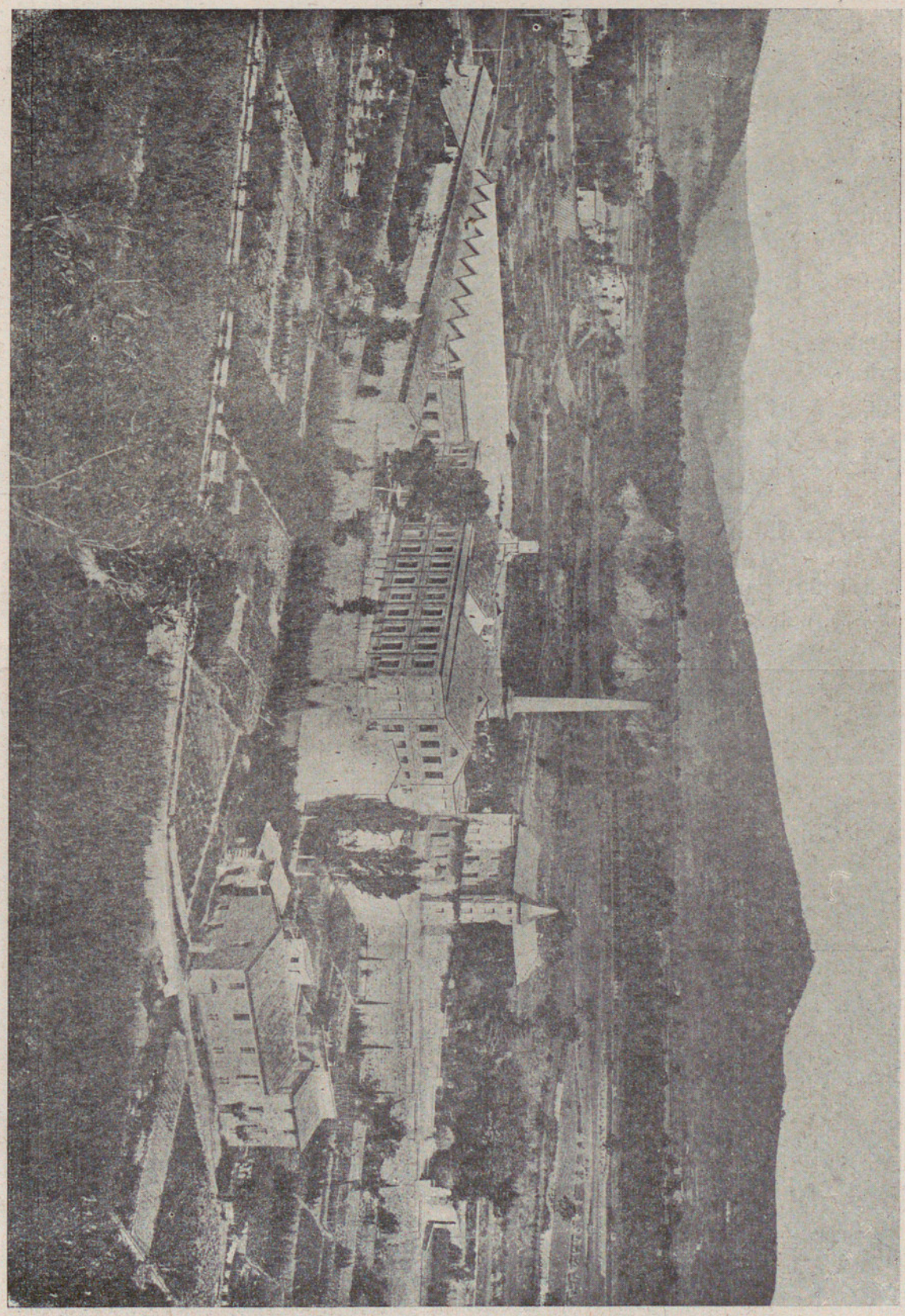
El poeta

El nostre temps saludara com el seu veritable poeta no més an aquell que n'hagi ressentit profondament tota la seva grandesa. Que totes les nostres preocupacions devinguin les seves; que cerqui la solució del problema actual com si hi estés directament y personalment interessat. Les generacinos futures veurán en ell el resúm de les lluites que la humanitat ha tingut de sostenir per evolucionar desde els orígens fins an elles; y hi retrovarán aquets minuts expléndits en que l'home, devant el sentiment cósmic, ha tingut de combatre per treure n l'anyoransa de la seva propia personalitat y conquerir la seva identitat psíquica. Y si ve un moment en que l'obra d'aquets poetes hagi perdut quelcom de la seva unitat, que'ls seus versos semblin desusats y les seves imatjes esblaimades, de tots modos en resta la substancia preciosa, els replecs invisibles de la seva inspiració; la melodía, l'esfors potent, el ritme de tota una época hi son impereixederament conservats. Aquets mateixos poetes qu'esclareixen la ruta pels homes de l'avenir, pels poetes de demá, son els que han encarnat am la més plena significació l'esperit del llur propi temps.

SWEIG.

Sucesores de B. Brutau

Publicamos una hermosa vista general y algunos detalles de una de las importantes fabricas de tejidos de los señores Sucesores de don Buenaventura Brutau, situada en San Jaime de Llierca, de esta provincia.

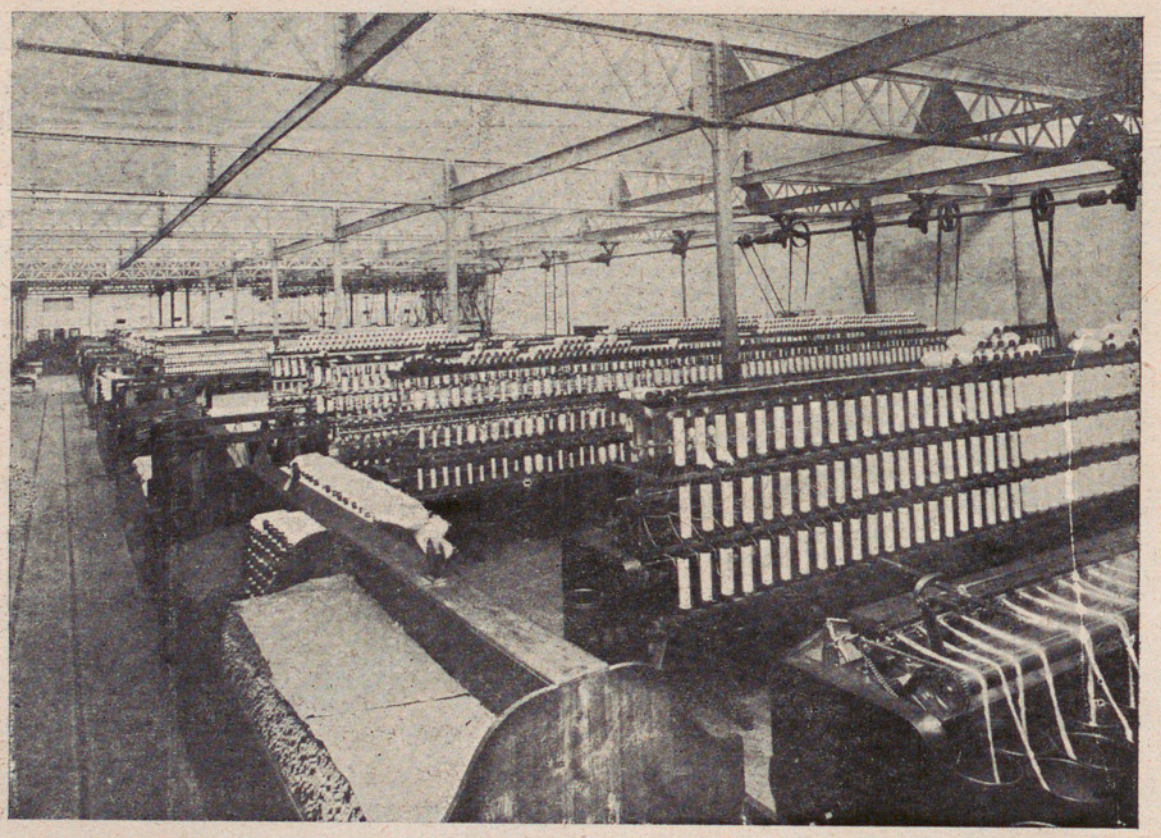


SAN JAIME DE LLIERCA

Vista general de la Fábrica de los Sucesores de B. Brutau

Don Buenaventura Brutau fué un hombre activo, modesto, laborioso, generador de esta importante industria en Cataluña y en España, dotado de una inteligencia y actividad asombrosas.

A él y á pocos más se debe el adelanto de la fabricación textil, que tanto honra á nuestra Cataluña.

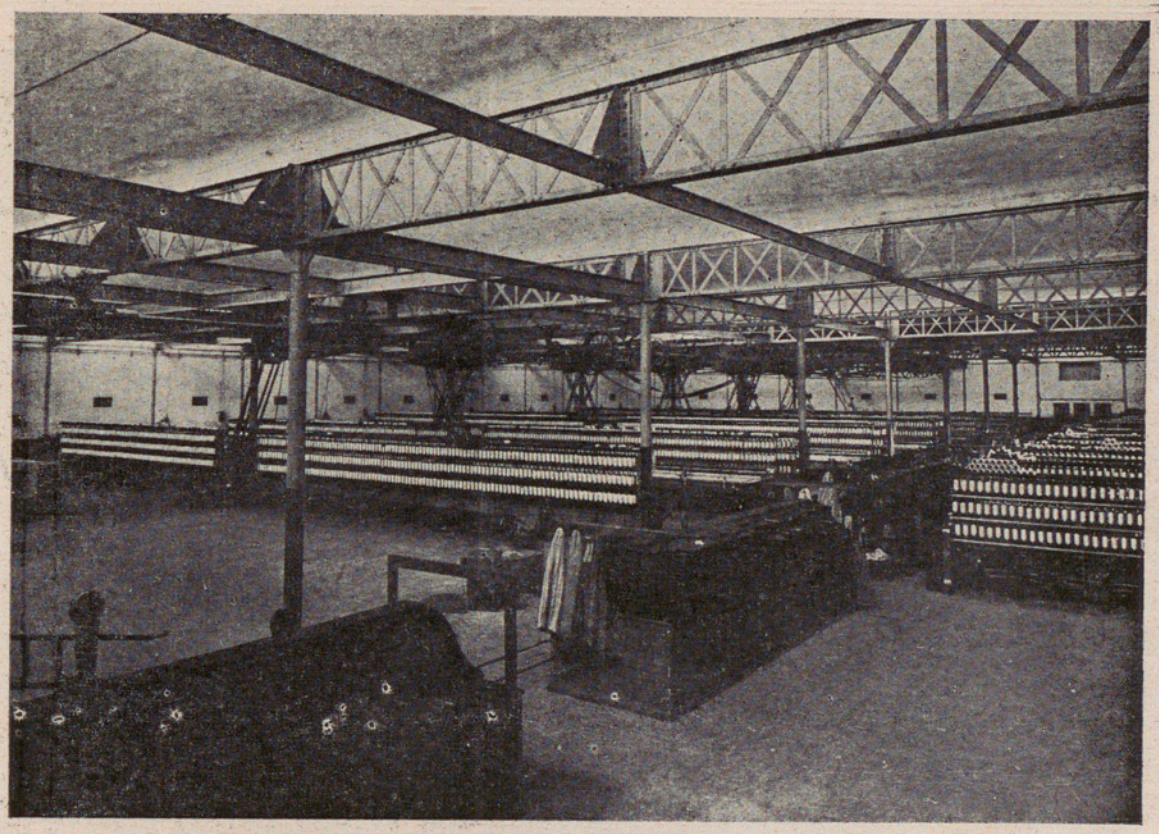


S. Jaime de Llierca: Sucesores de B. Brutau.—Preparación de Hilatura

El nombre del señor Brutau se pronuncia en todas partes con veneración, cariño y respeto, con lo cual se hace justicia á la memoria de tan preclaro ciudadano, modelo de hombres generosos.

San Jaime de Llierca: Sucesores de B. Brutau.—Máquinas de Gasear

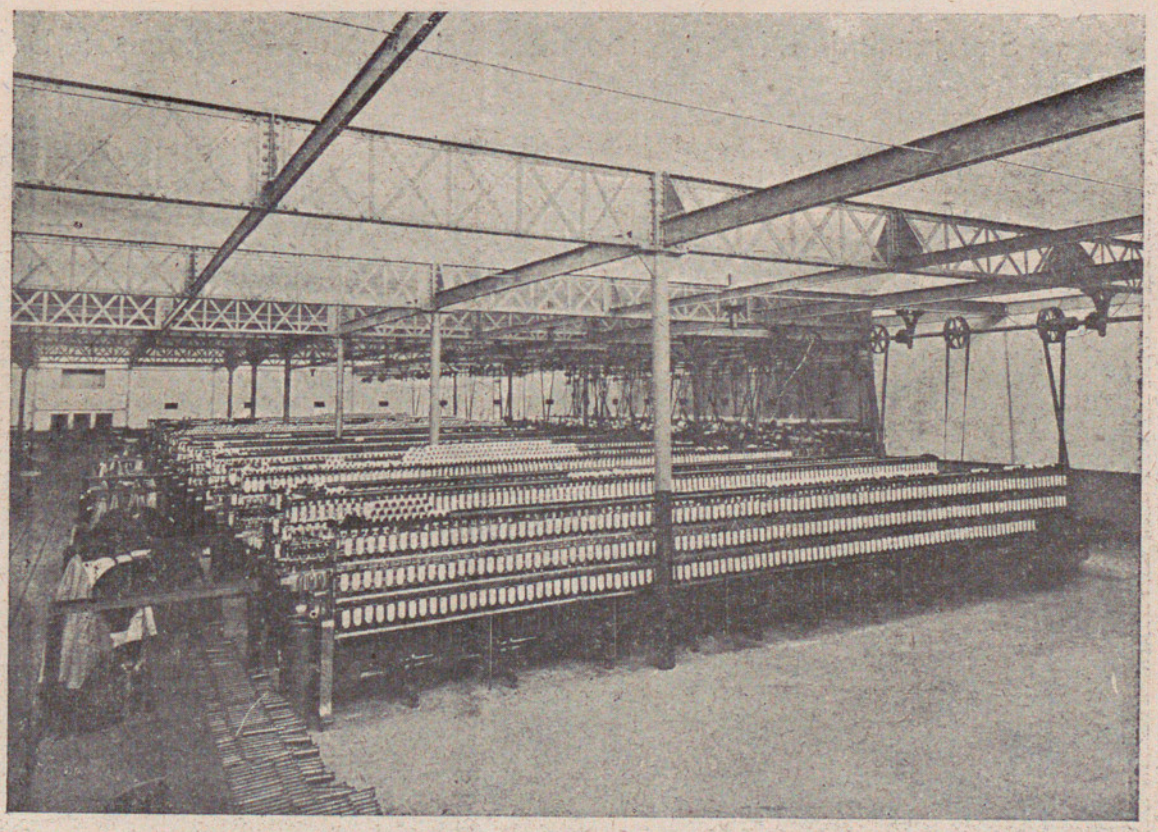
Sus sucesores han seguido la ruta de su señor padre, habiendo llevado los últimos adelantos del extrangero á la fábrica de San Jaime de Llierca, que es una verdadera joya, un establecimiento modelo, el cual tuvimos el gusto de visitar hace unos días, mostrándonos el encargado Sr. Sala, las diversas máquinas que funcionan en la referida fábrica.



S. Jaime de Llierca: Sucesores de B. Brutau.—Sala de Hilar

Gracias al espíritu emprendedor, al amor al trabajo y á la vida activa de los Sucesores de B. Brutau, el pueblo de S. Jaime de Llierca vive la vida moderna y ostenta el carácter de los pueblos cultos, de que son escuelas las colonias industriales.

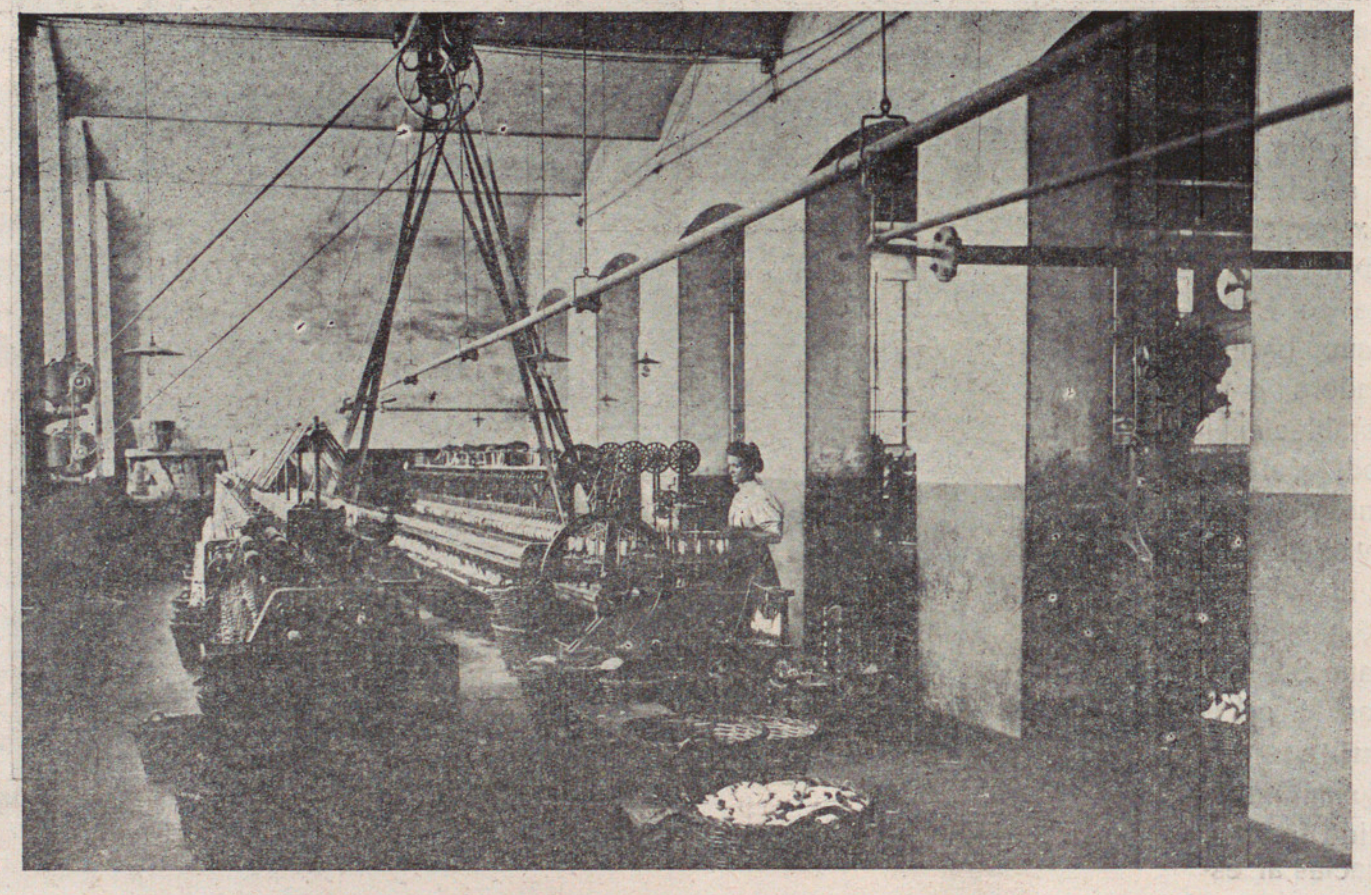
Sin la fábrica, San Jaime sería un hogar mísero, con su escasa agricultura y sus grandes bosques donde se extrae leña y se fabrica el carbón vegetal. En la fábrica trabajan unos 400 obreros de ambos sexos, que son el sustento de muchas familias de San Jaime, Montagut y Tortellá.



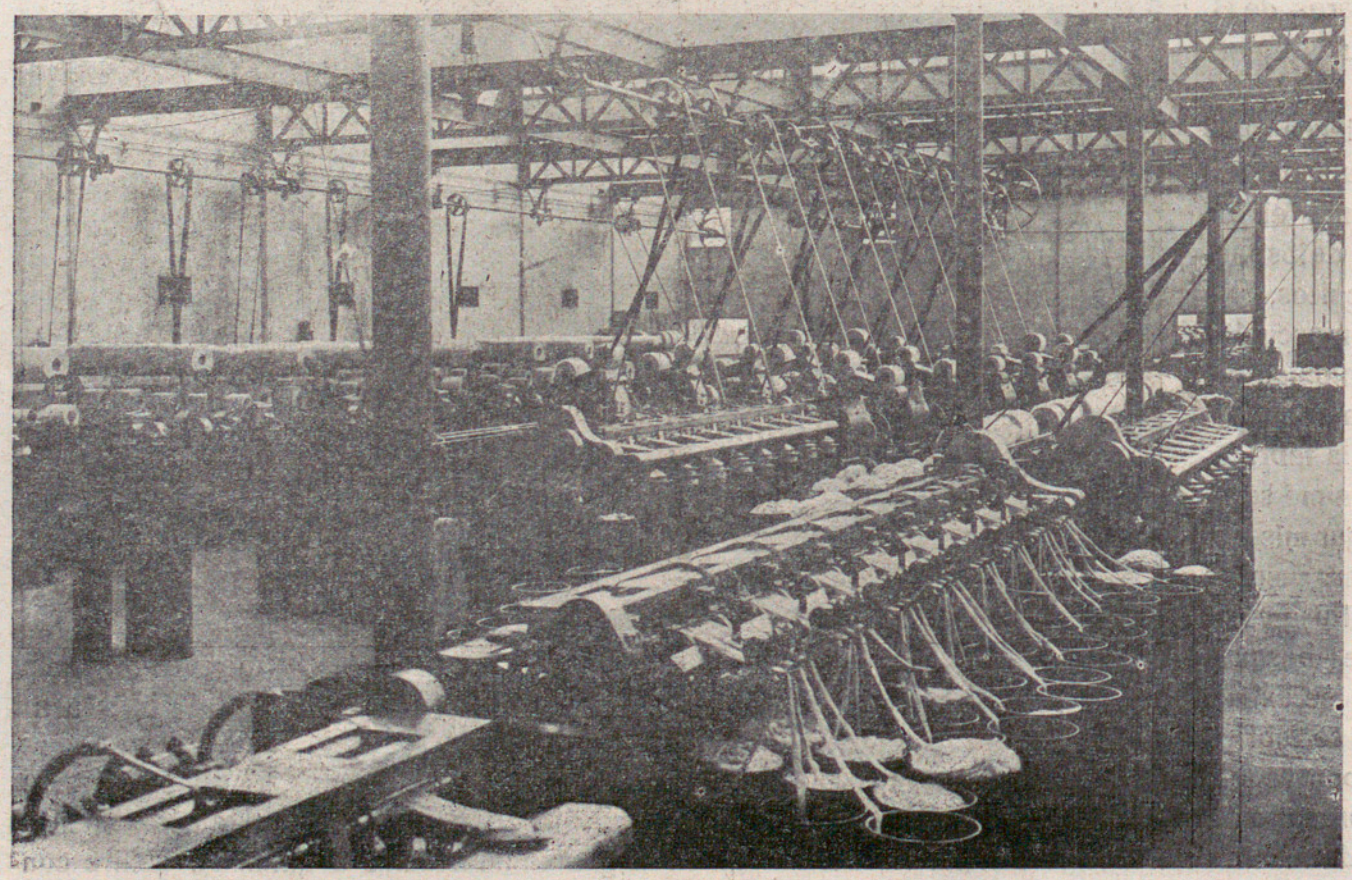
S. Jaime de Llierca: Sucesores de B. Brutau.—Preparación de Hilatura

Salimos de la fábrica y del pueblo excelentemente impresionados, convencidos de que D. Jaime Brutau es para aquellos sencillas gentes un hombre á quien se quiere con idolatría.

No hay desgracia que él no remedie, cuan-



San Jaime de Llierca: Sucesores de B. Brutau.—Máquinas de Doblar.



San Jaime de Llierca: Sucesores de B. Brutau. - Preparación Peinadores

do tiene remedio, ni llanto que no consuele su bondadosa y caritativa señora D.ª Josefa que es la madrina de todos los pequeñuelos del vecindario.—R.

De higiene escolar

De la notable conferencia *Comentarios al progreso médico-social,* dada en el Ateneo Barcelonés el día 14 de mayo último.

El problema docente es hoy el asunto magno, la preocupación más honda de los pueblos civilizados, que ven en la escuela los sillares de su prosperidad y fortaleza.

Así, en pocos lustros, dicen, progresó la enseñanza inmensamente más que en muchos siglos. Yo que, si no soy anciano, me deslizo por la cuesta de la vejez, conocí la primera enseñanza como en tiempos medioevales, como en días de Pompeya, como en las centurias helenas, semejante á la de hoy.

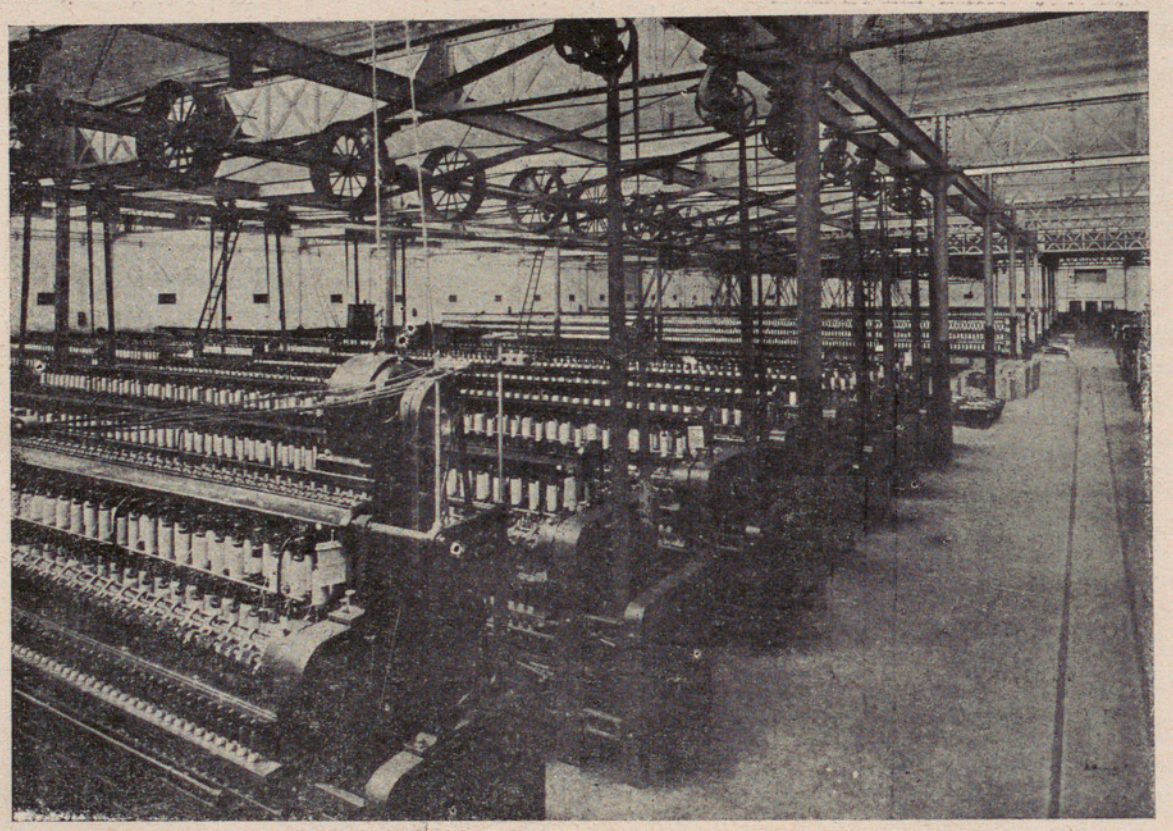
A tres escuelas asistí durante mi niñez, todas focos de insalubridad y molestia; una de ellas, en un lugar de la Mancha, estaba en el Pósito, edificio destartalado, vasto granero, donde el frío nos atería y el calor nos achicharraba; allí no se usaban retretes: cuando los muchachos sentían la necesidad de urgentes desahogos, salían escapados á la plaza ó al quiñón, si no hacían aguas mayores ó menores en vasijas que dejaban las vecinas á la puerta del colegio, no por caridad, sino para utilizar líquidos y materias en el adobo de lanas y abono de hortalizas...

La segunda escuela, en región muy distante, hallábase en la misma vivienda del profesor, y tan reducida, que las clases tenían lugar en un corralizo, á grito pelado, al pie de un granado tísico que semejaba entristecerse con el clamoreo de las criaturas cantando sus lecciones á la intemperie.

La última escuela disponía de un case-

San Jaime de Llierca: Sucesores de B. Brutau.—Sala de Cardar.

rón amplio, sólido y ventilado, higiénico; mas llegó un día en que la juventud aristocrática de la villa necesitó un salón donde representar comedias y dar bailes de sociedad, y expulsada fué la tropa infantil que con carteles, mesas, pizarras y bancos fué á cobijarse á una casa de vecindad angosta y no terminada, de forma que el agua y el viento entraban á placer por los huecos sin puertas cortinas ni ventanas... y nadie extrañó que la farsa teatral desalojase á la Enseñanza de su casa propia, del templo educativo,... También ilustran lanzas y sainetes.

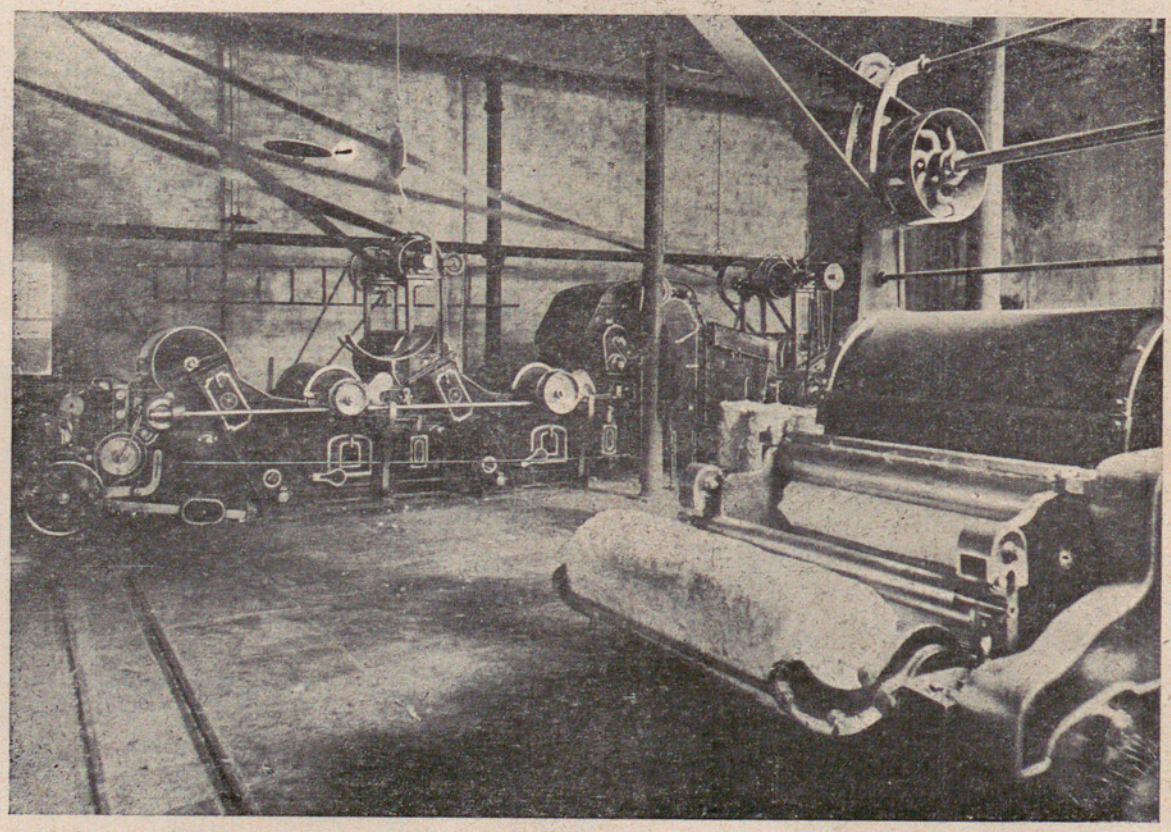


S. Jaime de Llierca: Sucesores de B. Brutau. —Continuas de hilar.

Las escuelas se consideraban, á la sazón, como apriscos de la infancia donde los chicuelos no daban guerra á los padres y algo aprendían, secundariamente, de refilón.

El sistema pedagógico era vetusto y uniforme: estudiar alborotando aprovechar la memoria y servirse del castigo como instrumento de cultura.

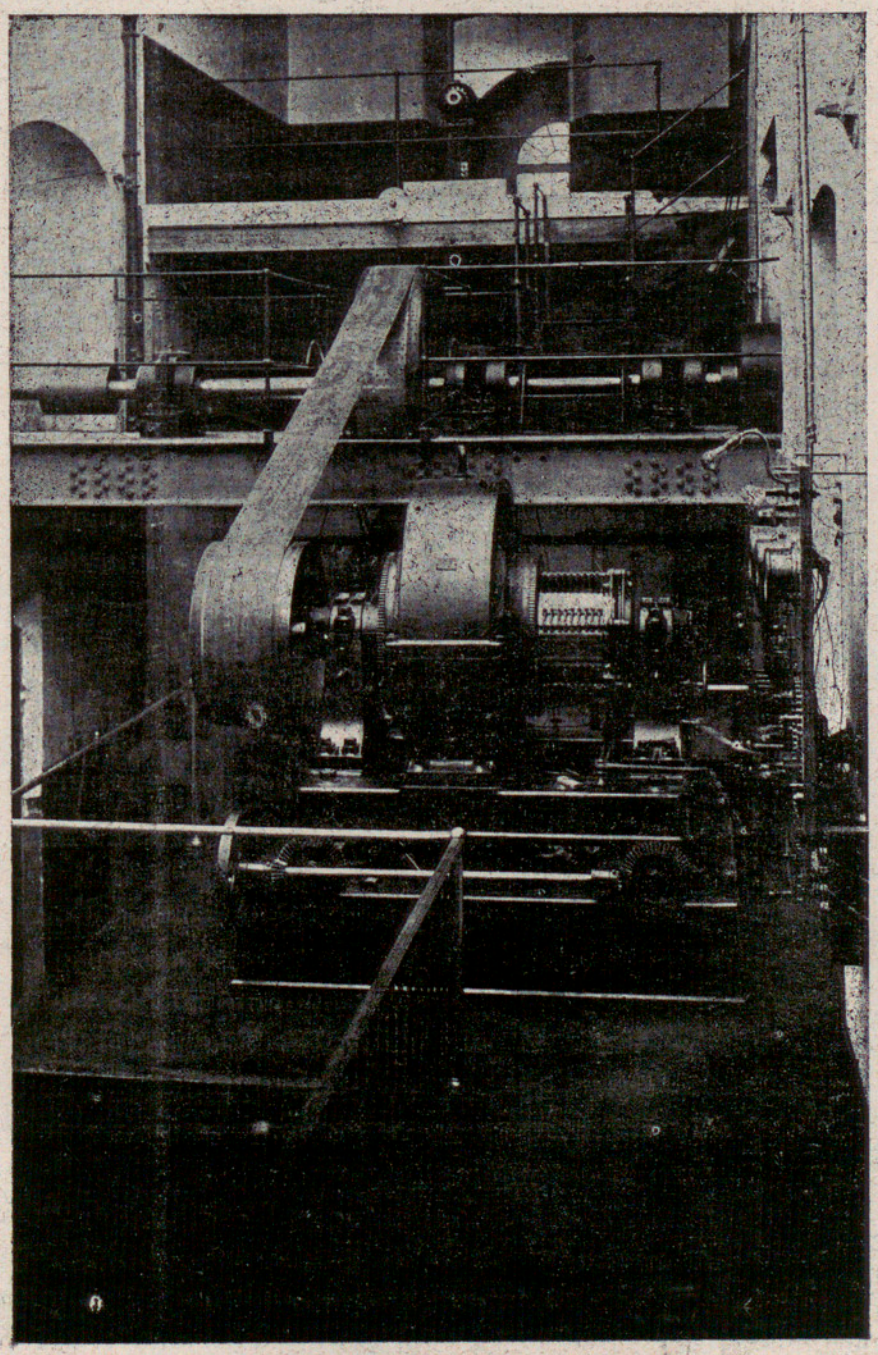
Cuando un bebé cometía una diablura, se



S. Jaime de Llierca: Sucesores de B. Brutau.—Batanes.

distraía, cazaba moscas, lamía un borrón, no acertaba á decir de carretilla el nombre de los Apóstoles, de los Profetas mayores y menores, de los hijos de Jacob ó los confundía con los signos del zodíaco ó tomaba las estaciones por pecados capitales, ó no acertaba á trazar guarismos, ¡infeliz! le tomaba á cuestas un amiguito, bajábanle los calzones y sobre las rosadas y tiernas carnes de la temblante popa llovían zurriagazos, que no pocas veces delataban el enojo ó el mar humor del dómine, mártir de su destino y blanco de las burlas sociales... Hoy todo ha cambiado, dicen, ó marcha por la senda de su óptimo beneficio,... mas no en España.

Ya se propone la educación sabia é integral, se levantan palacios lujosos é higiénicos para la enseñanza, con gimnasios-baños, jardines y profusión de elementos docentes; se organizan escuelas al aire libre, se fundan colegios para anormales, físicos y mentales; se establecen intercambios escolares; se instituyen métodos selectos y caritativos para combatir la ignorancia y los perniciosos efectos de la miseria física y moral en todas sus manifestaciones; prosperan las enseñanzas de artes y oficios, se considera á la mujer como hermana del hombre é igual en derechos y protegida en respetos; el Maestro, el más ilustre de los parias, es elemento social respetable y alimentable; se olvidan preocupaciones y rutinas pedagógicas y se organizan y funcionan grupos de escolares para hacer vida higiénica y educativa temporalmente ó quizá de complemento educativo, y para disminuir los estragos del cansancio y de la vida urbana en las criaturas desvalidas.

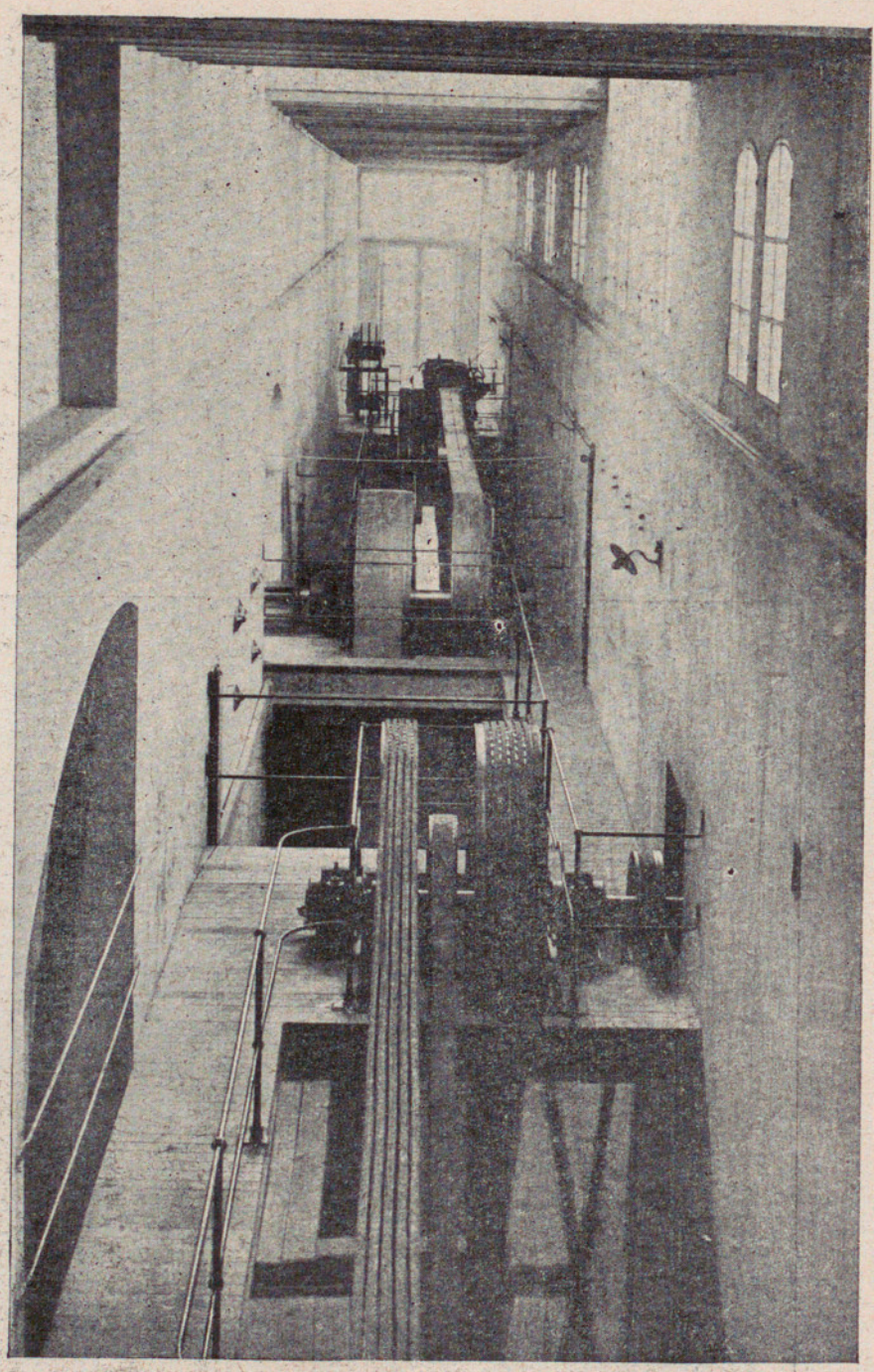


S. Jaime de Llierca: Sucesores de B. Brutau. Transmisión Eléctrica

Ya, por fin, y de una manera abierta, creemos todos que el honor y la prosperidad de las naciones nace de la higiene integral de las criaturas, de la cultura física y moral de la infancia. Esto es axiomático. Por lo mismo, y obedeciendo al sagra-

do deber y á la necesidad imperiosa de robustecer y perfeccionar la total persona del niño, ciudadano del porvenir, heredero de las virtudes, realizador de los ideales de sus progenitores y continuador, con ventaja, de las glorias de la patria, se le atiende con más asiduidad y cariño, vigorizamos su organismo y su espíritu por medio de los beneficiosos efectos de la muy laudable institución de las «Colonias escolares», uno de los procedimientos más hermosos de la profilaxis, que puede dulcificar angustias y necesidades médicas sociales y pedagógicas. Empresa saludable realizada por esta ciudad con mayor entusiasmo y perfección que en muchas del extranjero, que conste así.

Y, ahora, deliremos plácidamente un momento, poeticemos, señores, en materia de pedagogía higiénica y supongamos que en punto á profilaxis infantil, hemos conseguido, en Barcelona, que la mortalidad y la morbosidad de los niños no sea aterradora y sí cercana á lo normal; que los niños de los ricos y medianos sucumben con equitativa y tranquilizadora proporción; que los estragos del hambre crónica, de la vivienda malsana, de la suciedad, del contagio y de la ineducación disminuyeron al máximo; que las escuelas son todas edificios cómodos, alegres, capaces; que la enseñanza es placentera, eficaz, útil, según las condiciones de cada niño y sus aptitudes y posición; que la vida escolar es científica y saludable y que funcionan colegios suficientes para anormales, psíquicos y físicos; creamos que la inspección médica escolar es asídua y fructífera, que conocemos, por el padrón infantil, la historia de cada alumno en lo orgánico y en lo mental, y los tenemos perfectamente clasificados y no agrupados como reses, sino por conceptos basados en la personalidad entera.



San Jaime de Lloret: Sucesores de B. Brutau.
Corredor de transmisiones mecánicas

Forjémonos la ilusión de que hemos conseguido en Barcelona aproximarnos al ideal de robustez y vitalidad de los niños, gracias al régimen higiénico que se les aconseja y *facilita*; es decir, pensemos haber logrado que los alumnos TODOS ó en su inmensa mayoría, adquirieron las exce-

lencias antropométricas y el vigor correspondientes á su edad y que sus funciones córporales y mentales evolucionan con lozanía. (No hay por qué decir cuantos miles de leguas distamos de tan hermoso cuadro).

Pues bien, aún quedaría por resolver un problema, una cuestión magna; la del *analfabetismo*, roña y lepra social, desgracia inmensa del pueblo, que pone de relieve la ignorancia de unos, la negligencia de otros, la falta de caridad y de justicia en la colectividad.

«Según un periodico de Madrid, de la estadística de enseñanza últimamente publicada, resulta que hay en Barcelona 190 escuelas públicas, á las cuales asisten 15,000 alumnos.

El censo escolar es de 74,000 niños. Ascienden, pues, á 18,000 los que no reciben instrucción.

De tales cifras resulta que la tercera parte de la población de Barcelona es analfabeta.»

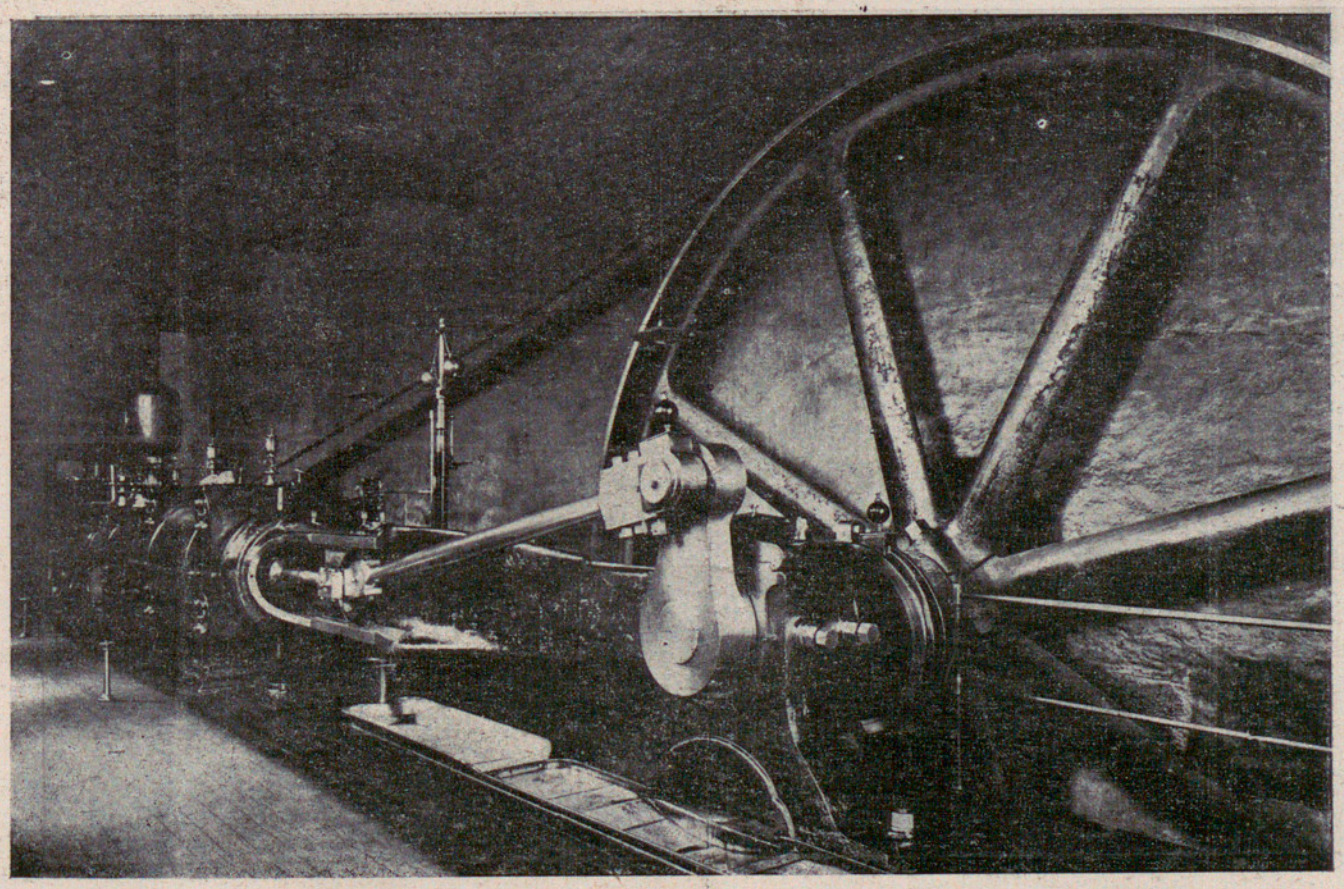
Señores, esta noticia causa espanto, ella muestra el número de infelices condenados á la esclavitud é infamia del ignaro en la lucha cruelísima del vivir; son almas borrosas, cristales empañados, seres infelices, esclavos futuros.

La Pedagogía higiénica ó higiene escolar se propone convertir, transformar á *todos* los niños en ciudadanos útiles para sí y para la grandeza de la patria. Esto no se realizará mientras subsista el *analfabetismo*, que se opone á la extensión y perfección de la cultura.

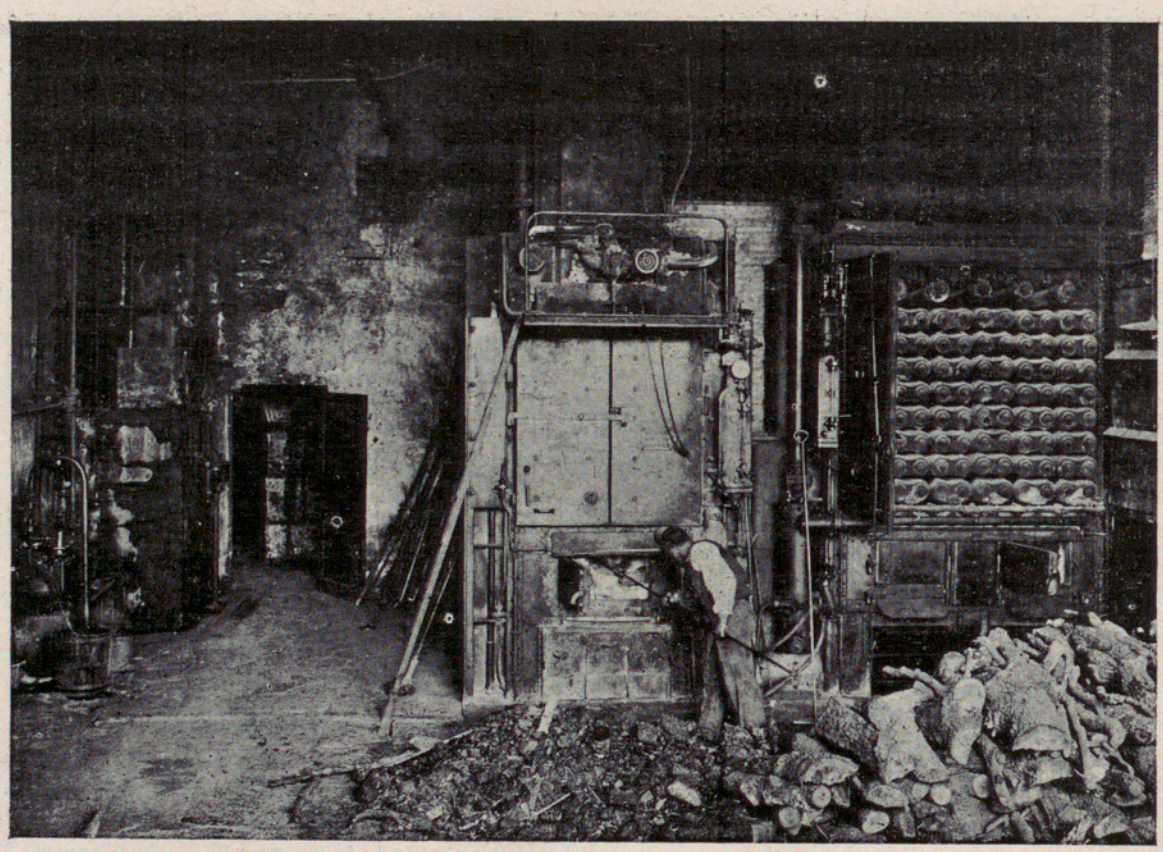
Y este horrendo baldón no subsiste únicamente por negligencia é ignorancia de los padres; obedece á otras causas.

Ciertos pequeños acuden al colegio para que no molesten en casa; muchos van á la fuerza, con disgusto, mal alimentados y peor vestidos y sin libros.

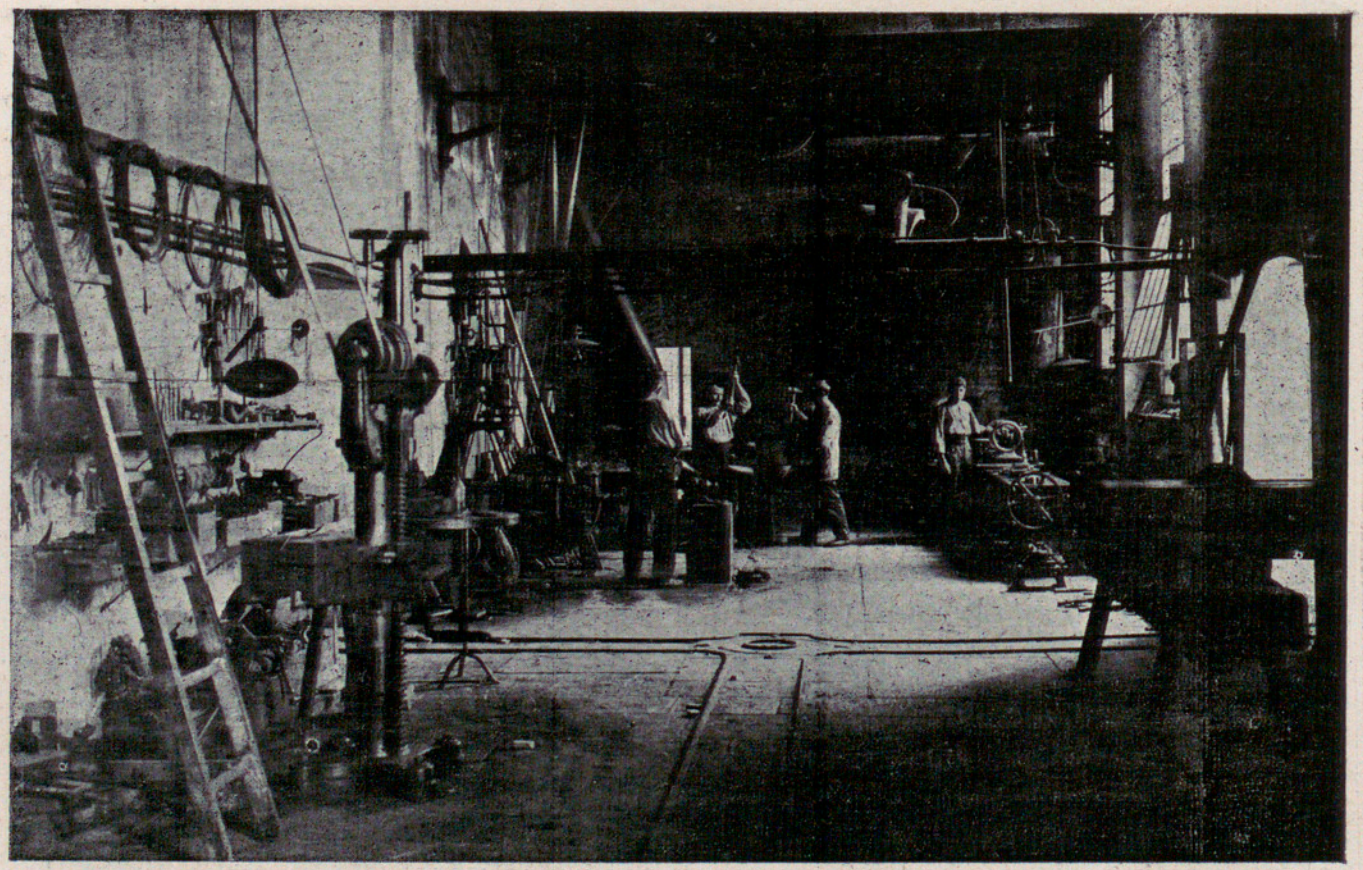
Otros no asisten por carecer de padres ó por carecer de camisa y zapatos; algunos por odio á la desigualdad en la escuela. No



S. Jaime de Llierca: Sucesores de B. Brutau.—Máquina de vapor.



S. Jaime de Llierca: Sucesores de B. Brutau.—Local de calderas.



San Jaime de Llierca: Sucesores de B. Brutau.—Taller.

pocos han de ayudar á la madre en pequeños menesteres ó han de subvenir á su alimento haciendo recados, cuidando el puesto de verduras, recogiendo colillas ò embetunando calzado; es decir, luchando para alcanzar el mendrugo que se supone ha digerido el que va al colegio.

El *analfabetismo* es un mal que no se cura ni se aniquila con medidas de represion, con amenazas y castigos de la ley.

El niño huerfano, abandonado, menesteroso, que no se desayunó, que ignora si comerá que cubre el cuerpo con harapos y que disputa á los perros las migajas de lo que otros, sus prójimos, comieron, no está para estudios, esto, piensa él, es cosa de ahitos: lo primero es vivir, luego filosofar.

Disposición durísima será la que obligue á un muchacho á pasar el dia en la escuela, privando de su auxilio á la madre indigente ó al padre impedido... La filantropía debe ir por delante de la *Gaceta* y colocar al infante en disposición de ser buen alumno.

Y, señores, en este mundo, creo que hay más dinero que generosidad.

Ahora, decidme, puesta la mano sobre el corazón y el pensamiento en la memoria de tristes escenas, ¿con qué estado de ánimo asistirá al colegio un niño que no yanta y carece de vestidos ó de lecho? Sólo la crueldad puede obligarlo á permanecer en un banco, junto á los felices, á mortificarlos con enseñanzas, pero sin remediar sus necesidades, Y, ¿con qué derecho hemos de recluir á estos seres en sitios nada halagüeños, en edificios ni cómodos ni higiénicos muchas veces?

Es preciso atraer á todos los pequeños, sí especialmente á los infortunados menesterosos; que vean en la escuela un centro de amor y de instrucción, en el maestro un amigo paternal y en la enseñanza un instrumento de dignificación y de prosperidad.

Y esto se consigue cumliendo la sociedad con el deber sagrado de proteger á sus hijos, levantando templos á las enseñanzas, colmando de consideración y y ven aj s al Magisterio y extend end o y purificando los métodos instructivos y los complementos de la pedagogía moderna, entre los que se cuentan el sistema de REFUERZOS Y AUXILIOS NUTRICIOS É INDUMENTARIOS.

Dr. Luís Comenge.

Els tipus socials de la producció suro-tapera (1).

Els obrers catalans

La major part de les suredes han nascut espontaniament, i en general la mateixa naturalesa's cuida de la reproducció : no obstant, alguns propietaris han sembrat aglans i han conseguit formar una sureda per a profit dels fills i nets. Els obrers empleats, si es que'ls propietaris mateixos no han fet el treball, com sé d'algun, són jornalers agrícoles que no tenen cap especialitat surera. Tampoc la tenen del tot els obrers empleats en la neteja del bosc, o sigui 'ls que arrenquen les matas i arbustos o que sols els tallen, i els qui fan carbó dels suros vells.

Molts propietaris tenen abandonades les sureres, i no se n'ocupen més que per treure 'l suro; feina de la que no poden prescindir.

Aquesta operació sols se pot fer a l'estiu. L'época propria es pel Juliol, podent-se afirmar que a Catalunya no 's fa mai després. En altres regions se sol començar pel Juny, avent-hi qui ha començat pel Maig, i sol du-

(1) Este es el título de una importante obra que ha publicado recientemente nuestro distinguido amigo Don Martín Roger, de Palamós. Fué premiada por la Sociedad Económica Barcelonesa de Amigos del País. Hoy honramos nuestras columnas reproduciendo un fragmento de dicha obra, de la que prometemos ocuparnos con la extensión debida.—N. de a R.

rar generalment una part de l'Agost, i excepcionalment fins al Setembre. Respectant els parers oposats, crec que no convé començar ans del quinze de Juny ni que s'acabi ja entrat l'Agost. Naturalment que, segons agi sigut l'any abundant o escàs d'aigües, segons que la calor vingui o no avançada 's podrá avançar o retardar el començament o l'acabament de la pela.

Sigui con sigui, i que se 'm perdoni aquesta digressió, la feina aquesta es de temporada. Els obrers que s'hi dediquin han de tenir algun altre ofici ; s'han de guanyar la vida d' altra manera en les altres épocques de l'any.

Aquí a Catalunya 's pot dir que no tenim obrers agrícoles : sols poden considerar-se com a tals els pocs empleats constantment a les masíes. Pero hi ha molts petits propietaris i petits arrendataris, que 's treballen ells mateixos el llur, els quals se lloguen alguns díes per treballar per a altres si troben ocupació, perquè amb allò que cullen del propi no 'n tenen prou per satisfer totes les exigencies de la vida.

D'aquesta mena de gent són els peladors, en el nostre país, per regla general; essent digne de notar-se que, amb tot i no ser feina de tot l'any, els proprietaris no solen canviar gaire. Aquell que comença, un any, a anar a pelar en el mas tal, segueix anant-hi cada any fins que's mor, si es que sab fer la feina. Me contava un amic, que va anar a treure fotografíes de la pela del suro, que va veure un vellet que, acabant de pelar un arbre, se 'n va despedir assenyalant una creu en l'aire dient: « —Adeu, que ja no 't tornaré a pelar!» El pobre ome no comptava viure 'ls tretze o catorze anys que han de transcorre per tornar a despullar aquell arbre de la capa suberosa.

No 's requereix, per ser pelador, o llevador, com diuen a la frontera, un gran aprenentatje, per més que la práctica ajudi molt a fer ho bé. Allò que cal principalment es assegurar el cop de destral de manera que atravessi tot el suro i no arribi a l'escurtit; perquè, si s'arrença aquest, en tot el troç que la fusta queda al descobert no's torna a criar suro. Una vegada fets els talls ab la destral, per ajudar a que 'l suro 's desprengui de l' arbre s' introdueix un pal llarg nomenat *burja*. Cal, quan els arbres són grossos, tenir certa lleugeresa per enfilar-se per les branques; si bè nhi ha que usen escales.

Si 'l suro 's deixés al peu de l' arbre, seria molt difícil recollir-lo: per això, per cada parella de peladors, sol aver-hi un que recull les pannes, fent-ne feixos amb unes cordes, i les porta a un determinat lloc on puguin anar els carros o carretes; i, si 'ls arbres no són gaire lluny de la casa on se fa la pila, allà porten directament els feixos de suro.

Aquells qui fan aquesta feina se 'ls diu *burros* en moltes comarques catalanes. Cosa curiosa: a la regió pirenenca són dònes les qui recullen el suro pelat; i per cert que 'ls feixos que fan i 's carreguen a sobre no són pas petits.

Com pot comprendre-s tractantse d'operacions de temporada, poca es l'influencia que pot aver exercit la producció surera en la vida social d'aquets treballadors. Ha contribuït a augmentar els medis d'existencia, perquè poden comptar amb uns quants jornals més a l'any; però aquest augment no es tan gran com sembla per als jornalers agrícoles, per raó de fer-se aquesta feina a la temporada de estiu, durant la qual són molts els treballs del camp.

Com ja he dit, no 's requireix un aprenentatge llarg per saber treure suro de l'arbre. Qualsevol obrer que hi posi un xic de miramentpot en una sola temporada aprendre bé l'ofici; sense que això vulgui dir que no n'hi agi de més o menys destres. I aquesta destresa, necessaria sols per saber treure 'l suro sense malmenar la planta, es causa de que 'l treball agi de ser pagat un xic més que'l d'un manobre o d'un camalic.

La quantía dels jornals varía segons la localitat. A les suredes situades vora de Sant Feliu de Guixols i de Palamós, poblacions en les quals els camalics del port guanyen 5 i 6 pessetes de jornal, els peladors i els «burros» arriben a guanyar jornals pareguts. A Romanyà de la Selva, el cap de colla sol guanyar 6 pessetes, i 5 «els burros» i els peladors, encara que alguns dels més destres solen guanyar quelcom més.

Abans guanyaven menys, però 'l propieta-

ri 'ls feia la vida, costum que encara se segueix a Fitó i altres llocs.

A la frontera, els peladors solen guanyar 14 rals, fent-se ells la vida; i, les dònes que fan els feixos i els porten a la casa o vora camí carreter, 8 o 10 rals. Al matí pleguen a les onze, o un xic més tard, per a que tinguin temps d'arreglar el dinar. Cada un d'ells tè un tupí a la vora del foc, encès a l' aire lliure prop d'allà on treballen; i en aquest tupí's cou allò que acostumen menjar els treballadors catalans: generalment no hi manca carn, ni tampoc llegums i verdures; essent-hi indispensable la cansalada, i devegades alguna altra part del porc. El berenar sol consistir en una bona enciamada, la qual algunes vegades se fa en comunitat, agafant cadascú la seva part amb els dits. Per a l' esmorsar no hi ha un costum general, i el sopar cadascú 'l fa a casa seva.

Aquí vora la mar, per la mateixa raó que els guanys son més crescuts, el menjar es un poc millor. I, tant allá com aquí, el vi es indispensable, essent aquest article 'l que fa sortir més cars els jornals per als propietaris que fan la vida als treballadors.

Re més cal dir dels obrers catalans empleats pels propietaris de suredes, perquè, passada la petita temporada de la pela, re té que veure amb ells el suro; com tampoc re té que veure amb els que fan carbó i amb els que arrenquen les mates i arbustos que poblen el bosc.

MARTÍ ROGER.

Idilio y drama

En 18... mi hija me trajo de Venecia dos de aquellas palomas que son como sombra de los explendorosos días de la antigua ciudad. Nada podía serme tan grato como aquel regalo. ¡Qué recibimiento les hice! Mandé construir un lujoso palomar, gastando en él mil francos.

¡La pareeja se amaba tiernamente! Todos los días las acariciaba yo y les besaba las alas. Después de almorzar bajamos al jardín para hablar con ellas

Pero he aquí que una mañana un criado idiota entró en el palomar para cuidarlas, y, al salir, dejó la puerta abierta.

El palomo, un antiguo corredor de aventuras, salió fuera se elevó al cielo y desapareció loco de alegría.

Cuando llegué, lo llamé en vano: estaba ya en camino de Venecia. Tomé en mis manos la paloma.

Después de besarla la arrojé al aire, y ella tornó á apoyarse en mi mano; vuelvo á hacerla volar, indicándole su camino, pero ella se dirige al palomar, creyendo que su compañero volvería luego.

El palomo no vuelve. La hembra se queja, no come, y de día y de noche se agita en el palomar; cada vez se encuentra más triste.

La puerta permanece abierta. Al sexto día, apenas entro en el jardín, viene la paloma á posarse sobre mis espaldas. Me arrulla al oído breve rato y yo creo entender sus quejas. Se despide de mí. Abre el vuelo y desaparece.

¡Ah! Al día siguiente, á la misma hora, vuelve el palomo, extenuado, con las alas lastimadas.

No había querido permanecer en su Venecia sin vivir en unión de su compañera. Lo acaricio, le hablo, pero no me entiende.

Se deja caer en un rincón del palomar, creyendo que ella volverá.

Le enseño el camino de Italia, pero no tiene fuerzas para volar.

Pasa un día, luego otro, y durante ellos el palomo no ha doblado la cabeza un momento. Con el oído presto, atiende á los menores ruídos, creyendo sentir el aletear de su amada esposa que volvía. Al tercer día, el palomo muere en mis manos.

¿Y ella? ¡Ella no ha vuelto!

ARSENIO HOUSSAYE

El tráfico en los puertos

Bajo este título, el Dire tor de la revista *Mercurio*, D. Federico Rahola, ha publicado un opúsculo que contiene su ponencia al tema 5.°, presentado en la Asamblea Marítima de Levante, celebrada recientemente en Castellón de la Plana.

El Sr. Rahola trata, con la reconocida competencia que tiene en materias jurídicas y económicas, de las operaciones de carga y descarga, del régimen de las sociedades obreras y patronales, de la inmigración obrera y de los arbitrajes é intervención del Estado.

Apoyándose en textos de Capmany, el Sr. Rahola demuestra que en Barcelona y en Valencia nuestros antepasados ya habían previsto y resuelto las dificultades y perjuicios que se derivan de la falta de puntualidad é inseguridad en la carga y descarga de los puertos, perjuicios que hoy son enormes dada la rapidez y volumen del moderno tráfico, al extremo que una interrupción en la vida de un puerto importante reviste enseguida caracteres de trastorno público, y llega á acarrear una paralización completa en el movimiento industrial.

Según el Sr. Rahola, las organizaciones adoptadas en los grandes puertos modernos, que hoy parecen innovaciones, no son más que redivivencias de las organizaciones gremiales antiguas.

La agremiación, el contrato de trabajo, la severa disciplina, los socorros para la enfermedad y la invalidez, el arbitraje para la resolución de los conflictos entre los patronos y los gremios, todo ello se encuentra perfectamente establecido y regularizado en el antiguo puerto de Barcelona.

Agradecemos al Sr. Rahola el envío de su valioso folleto, en él que pone de relieve una vez más sus grandes dotes intelectuales.

Poemas de Primavera

por Andérs González Blanco.

Tarde de procesión, tarde serena
en que te conocí y me enamoraste;
alegre tarde aquella en que dejaste
de amor y poesía el alma llena.
Eres hermosa, complaciente y bnena.
Cuando yo te miré. tú me miraste
y luego sonreíste y te ocultaste
con virginal rubor, pero sin pena.
En tu sonrisa juvenil y fresca
que subrayó mirada picaresca,
adiviné yo un mundo de alegrías.
Y pienso al recordarte, tristemente,
que nunca más aureolará mi frente
aquel buen sol de mis primeros días.

—

Acuèrdate, alma mía,
de aquellos negros ojos,
que en una clara noche de verano
te miraron piadosos y serenos:
piadosos cual los ojos de una madre
que mira al hijo que se está muriendo;
serenos como un alma
que nunca perturbó el remoridmiento.
Acuérdate alma mía, de los ojos
que te miraron en aquel paseo
provinciano y tranquilo,
con árboles simétricos:
de aquellos ojos grandes y profundos
que eran quizás tu ensueño,
tu alma hermana, el espíritu gemelo,
aquellos ojos suaves
que miraban piadosos y serenos...

—

Canción de la inocente
muchacha provinciana
que tiene el novio ausente
en la ciudad lejana...

Los grabados del presente número, son sacados de fotografías del inteligente redactor artístico de "El Autonomista" D. Valentín Fargnoli.

Tipografía de «El Autonomista»—Gerona